

ACTUVERNIER

Octobre 2017

« Proches aidants, tous les jours... »

A l'occasion de l'exposition qui aura lieu la semaine du 30 octobre à Balexert, la Ville de Vernier crée une série d'événements destinés à valoriser le travail des proches aidants.



« Une nouvelle lumière »

Dernière étape d'une opération éco-sociale menée aux Avanchets

Propreté urbaine

La Ville de Vernier labellisée pour ses mesures contre le littering !

El Cid !

Une version revisitée du *Cid* de Corneille suivi d'un repas cabaret

-
- 4** Les proches aidants, maillon essentiel de la société
-
- 8** Un réseau routier moderne pour les Avanchets
- 10** Mesures de circulation à Vernier : les gagnants et les perdants !
- 12** Bienvenue aux nouveaux habitants de Vernier !
-
- 17** Petite enfance : un nouvel espace inauguré aux Libellules
- 18** Propreté urbaine : Vernier obtient le label *No Littering* !
- 20** Les Avanchets 2017, une nouvelle lumière
- 22** Petite enfance à Vernier : un effort collectif pour un bénéfice collectif !
-
- 25** *Les Créatives* à Vernier
- 26** *L'être ou pas*
- 27** *El Cid* !
- 28** *On n'est pas des chiens* – Jean-Rémi Chaize
- 29** L'exposition *Moi Aussi* s'arrête à Vernier
- 31** *Mass b*
- 32** Les Nouvelles Libellules fêtent leur 2^e anniversaire
- 33** Les 50 ans de la Maison de Quartier d'Aire-Le Lignon
- 34** Rejoignez le groupe de projets du Contrat de Quartier d'Aire-Le Lignon
- 35** Gabinka
- 36** Nouveautés BD... dans vos bibliothèques !
- 38** Le Sourire de Mona
- 39** Inauguration de l'embellissement du passage sous l'avenue de l'Ain
- 41** Assistez gratuitement aux répétitions générales de l'OSR
-
- 46** Le club de natation H2O – Geneva fête ses 20 ans !
- 47** Début de saison réussie pour le club de tennis de table de Châtelaine
- 47** Madness Throwdown
-
- 48** *La Légende Baoulé*

Edité par l'administration municipale

Comité de rédaction :

Pierre Ronget

Myriam Jakir Duran

Line Parmentier

Valérie Walther-Palli

Fabio Marzano

actu@vernier.ch

www.facebook.com/VilledeVernier

Mairie de Vernier

CP 520 – 1214 Vernier

Tél. 022 306 06 06

Fax. 022 306 06 60

Horaires d'ouverture

9h-12h et 14h-17h

www.vernier.ch

Prochain numéro : Les prestations communales

Délai rédactionnel : 27 octobre 2017

Parution : 22 novembre 2017

Archives : www.vernier.ch/magazine

Journal tiré à 17 300 exemplaires,

10 fois par année.

La rédaction décline toute responsabilité
envers le contenu des articles et
des illustrations dont elle n'est pas l'auteur.

Imprimé par Atar Roto Presse SA, Genève

sur papier offset 100 g

Graphisme et mise page : Fabio Marzano

Service de la culture et de la communication



VERNIER 
Une Ville pas Commune



Thierry Apothéloz, Yvan Rochat, Maire, et Pierre Ronget.

Chères Verniolanes, Chers Verniolans,

A Genève, nombreuses sont les personnes qui offrent de l'aide à titre informel et non professionnel à un proche. Il peut s'agir de membres de la famille, de voisins ou d'amis. Découvrez dans la thématique de ce mois la démarche entreprise par les Villes de Genève, Meyrin et Vernier qui organisent, conjointement avec le Canton, une semaine d'actions et d'animation pour valoriser, accompagner et soutenir les proches aidants !

L'attention portée sur les questions d'équité, d'intégration sociale et d'égalité des chances pour tous occupent une place primordiale à Vernier. C'est donc avec une attention particulière que les autorités veillent au maintien d'un niveau d'accueil de qualité dans les institutions de la petite enfance. En parallèle, l'Accueil adultes-enfants, fraîchement installé dans le quartier des Libellules, propose en étroite collaboration avec l'Arcade sages-femmes une nouvelle prestation à l'attention des futures mères.

En écho à cet engagement, la Ville de Vernier accueillera dès le 24 novembre une exposition itinérante présentée par l'association « Moi Aussi ». Ce projet qui promeut l'inclusion des personnes atteintes de trisomie 21 dans la société est à découvrir jusqu'au 7 janvier à Vernier-Village, sur l'esplanade devant l'Ecole Allemande.

Pour sa première collaboration avec le festival *Les Créatives*, la Ville de Vernier vous propose deux événements inédits. Découvrez le programme complet d'un festival féminin à la dimension nationale qui se tiendra du 10 au 26 novembre prochain. La Salle du Lignon, quant à elle, accueillera trois spectacles à ne manquer sous aucun prétexte ! Ouverture des feux avec le duo de choc composé de Pierre Ardit et Daniel Russo dans *L'être ou pas*, un texte qui perce avec humour l'abcès de l'antisémitisme. La Compagnie Agence de Voyages Imaginaires enchaînera en vous proposant une version revisitée de la plus célèbre des pièces de Corneille : *El Cid* ! Cette adaptation tout public sera suivie de Tables Nomades, un repas cabaret en musique à partager avec les artistes. Puis Jean-Rémi Chaize nous offrira son premier seul en scène et ses textes incisifs et drôles, un comédien de talent à découvrir au Lignon !

Nous vous souhaitons une très agréable lecture,

Votre Conseil administratif
Yvan Rochat, Thierry Apothéloz et Pierre Ronget

Les proches aidants, maillon essentiel de la société

A l'occasion de l'exposition «Proches aidants, tous les jours...» qui aura lieu la semaine du 30 octobre à Balexert, la Ville de Vernier crée une série d'événements destinés à valoriser le travail des proches aidants de la commune. Tour d'horizon.



© Eva-Katalin

Les personnes qui s'occupent de leur famille, de leurs parents, le font souvent par pure générosité, parce qu'elles trouvent la chose normale. Elles n'ont que rarement conscience de l'énorme travail qu'elles accomplissent, de la difficulté de la tâche, d'où l'importance pour l'Etat de les aider et de reconnaître leur précieuse contribution au sein de la société. Une place qui est vouée à grandir dans un monde qui compte de plus en plus de personnes âgées. Les Villes de Vernier, Meyrin et

Genève organisent conjointement avec le Canton l'exposition «Proches aidants, tous les jours...» à Balexert du 30 octobre au 4 novembre 2017. Elle est accompagnée de toute une série d'actions et d'animations pour valoriser, accompagner et soutenir ces personnes.

Une tâche difficile pas toujours reconnue

La problématique des proches aidants intéresse la Ville de Vernier depuis quelques années déjà.

«Ce sont des personnes qui offrent de leur temps pour accompagner un proche, un parent, un enfant ou un conjoint en difficulté», explique Philippe Noverraz, délégué aux seniors au service de la cohésion sociale à Vernier. Souvent, elles font partie de la famille, mais pas uniquement, il peut également s'agir d'une amie, d'un voisin. Elles apportent un appui parfois extrêmement important, quotidien, qui peut dépasser les huit à dix heures par jour dans certaines situations. Cela concerne en général les personnes âgées mais aussi les parents d'un enfant atteint dans sa santé, où l'un des membres du couple s'est arrêté de travailler pour gérer la situation. Selon une étude récente, cette forme d'entraide est beaucoup plus importante que l'ensemble des prestations des services d'aides à domicile en Suisse, cela fait donc sens, y compris au niveau du coût, de soutenir ces personnes. Il faut leur permettre d'être bien dans leur rôle et leur offrir des temps de répit.

Sortir de l'ombre

«Le rôle des proches aidants est à valoriser, leur action est difficile, exigeante et essentielle, estime le Conseiller administratif en charge de la cohésion sociale à Vernier, Thierry Apothéloz. L'Etat et les Communes ont à cœur d'offrir des solutions concrètes à leurs difficultés, car les proches aidants complètent avec courage l'action publique. Des politiques de formation, un soutien logistique et financier peuvent être ainsi mis en place pour les soutenir dignement.» Le canton de Vaud, précurseur en la matière, a mis sur pied une exposition en 2012. Elle explique ce que vivent les proches aidants et donne une définition exacte de cette position. «On ne parle pas simplement de donner un coup de main pour faire les courses, même si c'est une forme de solidarité à souligner, mais bel et bien d'un investissement très régulier dans la durée, qui prend du temps et de l'énergie», souligne Philippe Noverraz. Le but de l'exposition est de fournir des informations de soutien quand les choses deviennent difficiles. Souvent les gens attendent d'être quasiment en «burn out» avant de demander de l'aide, de peur d'être en conflit de loyauté vis-à-vis de ceux dont ils s'occupent.

Un parcours didactique dans le mail central de Balexert

L'exposition est un moyen de les rendre visibles. La version genevoise a été inaugurée en 2013 à Uni Mail par Pierre-François Unger, le Conseiller d'Etat en charge de la santé à l'époque. Elle se présente sous forme d'un parcours guidé avec des témoignages et des panneaux explicatifs. Des professionnels accompagnent les visiteurs qui le souhaitent. L'exposition a été mise à disposition des Communes par le Canton. L'aide aux proches est une responsabilité cantonale, mais elle se décline sur le terrain, dans la proximité et à travers les associations. Elle aura lieu dans le mail central de Balexert, véritable «hub» pour tout le canton au cœur de Vernier. Elle sera accompagnée d'une foule d'activités pour



intéresser un large public. « Nous en profitons pour la rendre la plus visible possible, afin de toucher des gens qui ne sont pas forcément des proches aidants mais en connaissent dans leur entourage, reprend Philippe Noverraz. Il s'agit d'informer, de valoriser et de permettre aux gens de s'identifier. »

Une collaboration inédite pour une riche programmation

Les Villes de Vernier, Meyrin et Genève se sont associées pour élaborer le programme de la semaine. Outre l'exposition dans le hall central, des salles sont mises à disposition par l'école-club Migros et par la direction de Balaxert pour des conférences, des formations et des temps de parole. Les organisateurs ont mis sur pied un questionnaire pour déterminer si l'on est un proche aidant. Parfois les gens considèrent leur tâche comme tout à fait normale, notamment lorsque des parents s'occupent d'un enfant en difficulté alors que cela a modifié leur projet professionnel et bouleversé leur vie. Cette semaine est l'occasion pour le Canton, via le Département de l'emploi, des affaires sociales et de la santé (DEAS), de leur dire qu'ils ne sont pas seuls, que d'autres vivent la même chose et qu'il existe des structures publiques, privées et associatives pour les soutenir.

Nouvel espace d'échange pour les proches

La Ville de Vernier en profite pour lancer, cette semaine-là, un groupe de parole. Déjà existants à Carouge et à Genève, ces espaces permettent aux proches aidants de partager leurs expériences, leurs difficultés mais surtout d'échanger sur les ressources existantes pour rendre leur tâche plus facile. Un professionnel animera cet espace de parole, le mardi 31 octobre à 16h30. Il aura lieu ensuite une fois par mois, en fin de journée, au centre de quartier de Châtelaine-Balaxert. Cet espace est ouvert à tous et pas uniquement à ceux qui s'occupent d'âinés. « Nous pensons que le fait d'en parler permet de casser la culpabilité, relève Philippe Noverraz. En rencontrant d'autres personnes qui ont fait le pas pour trouver de l'aide, elles prendront conscience qu'elles peuvent retrouver une meilleure énergie pour accomplir leur tâche, en se soulageant un peu. » En effet, le degré d'épuisement est parfois si fort que l'attention à la personne peut diminuer jusqu'à la mettre en danger. Il arrive aussi que celui qui reçoit de l'aide exerce des pressions psychologiques du type : « si tu sors, je pourrais me blesser ». Il est donc essentiel de sortir de cette dynamique.

Judith Monfrini / Commu'Comm

Brigitte Rosset, marraine de l'exposition « Proches aidants, tous les jours... »

« Nous devrions tous être conscients qu'autour de nous, il y a peut-être des gens qui ont besoin d'aide ou simplement de compagnie de temps en temps. »

Pour certains c'est déjà un engagement régulier, qui peut être lourd et intense. Il est donc important de prendre également en compte ses propres besoins et de ne pas hésiter à recourir aux aides et aux soutiens qui existent dans le canton.



Brigitte Rosset





Proches aidants, demandez le programme !

De nombreuses associations et organisations participent à cette semaine.

- **Le lundi 30 octobre et le jeudi 2 novembre**, l'Association genevoise d'intégration sociale (AGIS) propose deux ateliers le matin. « Je teste mon agilité » permettra à tout un chacun de se mettre dans la peau d'une personne en chaise roulante. Le jeudi, « L'atelier des sens » proposera au public de lacer ses chaussures ou de tartiner une biscotte avec des gants, histoire de prendre conscience de la difficulté rencontrée lorsqu'on perd le toucher. AGIS en profitera pour se faire connaître. Elle propose notamment des bénévoles pour décharger les proches aidants.
- **Le mardi 31 octobre dès 12h30**, l'hôpital des Trois-Chêne invite les aînés à tester leur équilibre. Là aussi, le public pourra se rendre compte à travers des « entraves » de la réalité d'une personne à mobilité réduite.
- **Le mercredi matin**, le service de la petite enfance de Vernier animera un atelier de bricolage pour les 2-4 ans, accompagné d'un adulte. Les collaboratrices en profiteront pour informer le public sur les prestations verniolanes existantes pour les tout-petits, crèche, jardin d'enfants, halte-garderie, accueil adulte-enfant et en bas de chez toi. Dans la matinée, pour le plaisir des petits et des grands, une projection du film « Ma vie de Courgette » est prévue.
- **Le vendredi 3 novembre**, le Salon de Sylvia, une association basée à Châtelaine, proposera le matin un atelier de rigolo-thérapie et le samedi 4 après midi de l'art-thérapie. Le Salon de Sylvia compte une infirmière professionnelle et des bénévoles formés spécialement pour accompagner les personnes ayant des déficits cognitifs. Il les accueille, sur inscription, du lundi au jeudi. Il permet aux proches d'avoir un peu de répit. Le vendredi, l'accueil est libre.
- **Toujours le vendredi 3 novembre**, l'Association genevoise des malentendants (AGM) propose de mettre les visiteurs dans la peau d'un malentendant avec « Je suis tout ouïe : parle avec moi ». L'Association le Bien des aveugles (ABA), avec son atelier, « Je prête mon regard avec égard » permettra d'expérimenter la perte de vision due à l'âge.
- **Enfin, durant toute la semaine**, la permanence sociale se tient à disposition pour des entretiens individuels. Seront présents, les spécialistes de l'Association Alzheimer Genève, de l'Association des foyers de jour de Genève, du centre d'action sociale de Vernier (Hospice général), de l'imad (institution genevoise de maintien à domicile), de Pro Senectute Genève, du service social de la Ville de Genève, du service des aînés de Meyrin, du service de la cohésion sociale de Vernier, du Groupement des services privés d'aide à domicile (GSPASD) et Pharma Genève.

Info

info@proches-aidants.ge.ch
www.proches-aidants.ge.ch

Un réseau routier moderne pour les Avanchets

L'ordre du jour de la séance d'octobre 2017 du Conseil municipal était dense. Outre la présentation du budget, renvoyé en commission des finances, les routes du quartier des Avanchets ont fait débat.



Le quartier des Avanchets

© Blaise Lambert

La séance du 3 octobre 2017 du Conseil municipal a été marquée par la présentation de Pierre Ronget, Conseiller administratif en charge des finances, d'un projet de budget 2018 déficitaire avec un excédent de charges de CHF 1,4 million. «Cela s'explique par une baisse importante des revenus de la fiscalité, a souligné Pierre Ronget, car les charges sont en diminution de 0,4% par rapport au budget 2017. Comme les années précédentes, les lignes directrices qui ont conduit à cette version du budget découlent d'un principe de prudence et s'inscrivent dans le programme de législature.» Le Conseil administratif a ensuite présenté ses axes budgétaires par dicastère. Puis, le projet de budget 2018 a été renvoyé en commission des finances pour analyse. Monique Mattenberger, membre du bureau du Conseil municipal, a annoncé le résultat de la pétition lancée contre la fermeture de la poste de Châtelaine. Le texte a récolté 840 signatures

et sera remis au Conseil administratif pour qu'il le transmette à qui de droit. Les élus se sont ensuite penchés sur la réfection du réseau routier des Avanchets.

Un crédit pour améliorer la sécurité des habitants

Le Conseil municipal doit se prononcer sur un crédit de CHF 12 750 000.– destiné au réaménagement du réseau routier des Avanchets, situé sur le domaine public communal. Il permettra également d'améliorer l'assainissement des eaux. Une participation de CHF 1 100 000.– de la Communauté des propriétaires d'Avanchet-Parc est prévue. Gilles-Olivier Bron (PLR) ouvre les débats. Il souhaite présenter un amendement à cette délibération. Rappelant l'existence d'un budget déficitaire pour 2018, il estime que réaménager la zone 30 km/h à l'avenue De-Baptista et dans les rues latérales n'est pas

urgent. S'il accepte d'améliorer la collecte des déchets, l'élus PLR refuse de financer cette zone pour CHF 3 100 000.–. «Les piétons ne sont pas censés se trouver au niveau inférieur aux Avanchets», argumente Gilles-Olivier Bron. Il ne souhaite pas non plus aménager des espaces verts pour CHF 600 000.–. Son amendement propose donc de déduire ces deux montants du crédit initial, pour un nouveau total de CHF 8 350 000.– qui servira uniquement au réaménagement des déchetteries et à l'assainissement des eaux.

Le Maire Yvan Rochat indique que le Conseil administratif recommande, «de manière unanime» de rejeter cet amendement. Il rappelle que les automobilistes sont aussi des piétons et qu'une fois leur voiture parquée, à l'avenue De-Baptista, ils ont besoin de rejoindre le niveau supérieur, d'où la nécessité de créer des trottoirs. «Actuellement, il n'y a absolument aucune infrastructure de sécurité, relève le Maire. Et c'est dangereux.» De même, à l'avenue du Grand Bay, avec la présence du centre commercial des Avanchets et du centre médical, des trottoirs et des mesures de modération du trafic sont nécessaires. «La vitesse est vite prise par les véhicules à l'avenue De-Baptista», poursuit Yvan Rochat. Des places de parc pour deux-roues, «souvent les parents pauvres» sont également prévues. Il relève que la population est vieillissante dans le quartier et que l'aménagement de places pour personnes à mobilité réduite est indispensable. Il souligne enfin que, lors de la commission, des lieux précis ont été identifiés comme problématiques à cause du parking sauvage. Le Maire s'est d'ailleurs engagé à régler ces questions, rappelant au passage que la volonté des autorités communales prime sur celle des propriétaires privés des Avanchets.

Ana Roch (MCG) explique qu'une pétition souhaite préserver le nombre de places de parking sur l'avenue De-Baptista qui feraient cruellement défaut. «Il y a parfois quatre places bleues pour tout le bloc.» Elle relève que les décisions doivent se prendre de concert avec les habitants qui utilisent les routes et les chemins. Le socialiste Martin Staub se refuse à faire des économies sur cet investissement, son groupe ne votera pas l'amendement. «Les habitants des

Avanchets ont droit à ces aménagements!». François Ambrosio (MCG) recommande également son rejet qui tend seulement «à faire baisser le coût» et préfère garantir la sécurité des personnes. Pour Laurent Tschopp (PLR) ce projet change la stratégie définie pour les Avanchets, en favorisant le passage des piétons en bas. Pour Ana Roch (MCG), l'aménagement de trottoirs à l'avenue De-Baptista est indispensable. Son collègue, Rui Oliveira renchérit: «il faut bien rentrer à la maison une fois sa voiture garée». Gilles-Olivier Bron (PLR) affirme qu'aucune demande de réaménagement de la zone 30 km/h ne vient des habitants qui y résident depuis plus de 20 ans, exhibant le risque d'un référendum au niveau communal. Le démocrate-chrétien Yves Magnin estime que la suppression du crédit pour les espaces verts de CHF 600 000.– peut être une piste d'économies. Il propose un renvoi en commission. Yvan Rochat répond que le débat a déjà largement eu lieu. En conclusion, il rend hommage à «la persévérance» de Gilles-Olivier Bron qui s'est opposé à ces aménagements depuis cinq ans, bien avant que l'on ne connaisse un budget déficitaire. Il rappelle néanmoins que la cité des Avanchets a évolué et que ses habitants sont favorables à ce projet. On passe au vote. Le renvoi en commission est refusé et l'amendement également. Le crédit de CHF 12 750 000.– est accepté par 26 «oui» et 4 abstentions.

Judith Monfrini / Commu'Comm

Municipal en bref

- Les Conseillers municipaux ont accepté la révision partielle du plan directeur des chemins de randonnée pédestre.
- Ils ont accepté un crédit de CHF 300 000.– pour la mise en œuvre d'un réseau de collecte des eaux et d'une station d'épuration au lieu-dit «Le Moulin».
- Les élus ont accepté une résolution visant à garantir l'accueil inclusif des enfants à besoins éducatifs particuliers dans le secteur de la petite enfance.

Mesures de circulation à Vernier : les gagnants et les perdants !

Entre 2014 et 2016 le DETA a pris plusieurs mesures de circulation sur le territoire de Vernier impactant les piétons, les riverains, les transports collectifs et les transports individuels motorisés. A l'approche de la fin 2017, l'heure est au bilan.



Le carrefour route de Vernier / chemin de la Croisette.

© SITG

Tourner-à-droite de la route de Vernier

La réouverture du tourner-à-droite (février 2015) est un succès pour les automobilistes du secteur Esplanade-Poussy. Le temps de parcours en voiture entre le carrefour du chemin de l'Esplanade et le carrefour route de Vernier / chemin de la Croisette est passé pour eux de près de 4 minutes 30 en heure de pointe du matin en 2014 (avant la réouverture) à environ 1 minute 40 en 2016. Par contre, en heure de pointe du soir, lorsqu'ils rentrent chez eux, leur temps de parcours est passé de 4 minutes en 2014 à 5 minutes 15 en 2016.

Concernant les transports publics, ceux-ci ont à peu près gardé les améliorations de leur vitesse commerciale acquises au moment de la fermeture de la route.

Il n'en va pas de même pour les riverains et les piétons, puisque le nombre de véhicules par jour sur la route de Vernier communale à la hauteur de l'Ecole Allemande est quant à lui passé de 3200 en 2014 à 4400 en 2016, rendant la traversée de la chaussée plus délicate, surtout pour les enfants et les personnes âgées dans un secteur qui compte trois écoles, une crèche et un jardin d'enfant. Cela augmente inévitablement

le bruit et le risque d'une pollution de l'air devient plus important.

Enfin, plus en amont dans le village, la nouvelle programmation des feux sur la route de Peney a permis de décourager efficacement le transit par la route de Vernier communale en direction de l'autoroute et du centre-ville, tout en maintenant une bonne progression pour les bus dans le secteur du village. En revanche, leur temps de parcours s'est dégradé le soir entre les arrêts Croisette et Renfile. La transition par la route de Vernier cantonale pour relier ces deux arrêts subit les effets « mur de voitures » du dispositif d'onde verte mis en place sur l'itinéraire route de Vernier – route du Nant-d'Avril.

Onde verte sur l'axe avenue de Châtelaine – route de Vernier cantonale – route du Nant-d'Avril

Instaurée par le DETA en 2016, cette nouvelle régulation des feux permet une nette amélioration du temps de parcours pour les véhicules motorisés empruntant l'axe Châtelaine–Vernier–Nant-d'Avril. En effet, ceux-ci gagnent en moyenne 5 minutes le matin en direction du centre-ville et 1 minute le soir en direction de Vernier village.

En revanche, l'effet « mur de voiture » de l'onde verte sur les traversées piétonnes – qui se font désormais avec deux longs temps d'attente à Châtelaine (entre 2 et 3 minutes pour traverser les 25 mètres de route) – est particulièrement

désavantageux pour les adeptes de la marche. Il nuit en particulier aux plus fragiles, les personnes âgées et les enfants qui empruntent chaque jour des parcours toujours plus encombrés, moins conviviaux et moins sûrs.

Progression des bus sur la route de Pré-Bois

L'amélioration de la circulation des bus dans ce secteur a été demandée par le Conseil municipal lors de la législature 2011-2015. Mise en œuvre par une nouvelle régulation des feux en 2014, cette action a permis des gains de temps conséquents pour les lignes 28, 23 et 57 en direction de Vernier (un gain d'environ 5 minutes entre les arrêts Tour-de-contrôle et Renfile à l'heure de pointe du soir). Cela dit, avec l'arrivée en 2016 de l'onde verte et de son effet « mur de voitures » ces gains ont été en grande partie perdus.

On le constate, les mesures prises font des heureux mais elles péjorent également les conditions de déplacement et de vie d'autres habitants. Pour les autorités de Vernier, il convient dès lors de continuer à faire évoluer les mesures prises afin de trouver les meilleurs compromis possibles permettant de répondre aux critères de qualité de vie et de durabilité.

Info

Urbanisme, développement durable et mobilité

Tél. 022 306 07 40 – mobilite@vernier.ch

Rendez-vous citoyens

Le Maire vous reçoit sans rendez-vous

**Samedi 4 novembre 2017
de 9h à 12h**

Venez poser vos questions à la Mairie de Vernier, rue du Village 9, 1214 Vernier!
Bus 6, 19 et 28 : arrêt Vernier-Ecole.

Séance du Conseil municipal

La prochaine séance du Conseil municipal se tiendra

Mardi 14 novembre 2017 à 20h30

à la Mairie de Vernier, rue du Village 9, 1214 Vernier

L'ordre du jour, les procès-verbaux des débats du Conseil municipal, ainsi que toutes les décisions prises, peuvent être consultés sur notre site internet : www.vernier.ch/cm

Bienvenue aux nouveaux habitants de Vernier !

Chaque année, la Ville de Vernier connaît des mouvements démographiques au sein de sa population. C'est en effet plus de 3000 nouveaux habitants qui sont venus s'installer sur le territoire verniolan entre 2016 et 2017.

Afin de leur souhaiter la bienvenue et de leur faire connaître notre Ville pas commune, les autorités ont convié les nouveaux habitants le lundi 25 septembre à la Salle du Lignon.

Cette soirée est l'occasion pour les Conseillers administratifs, les services de l'administration et les associations communales de présenter aux nouveaux Verniolans les différentes activités et prestations qui s'offrent à eux.

Cette soirée a réuni près de 150 nouveaux résidents et 30 associations, prouvant ainsi le dynamisme et la richesse de notre commune !



Plus de photos sur www.vernier.ch/photos

Communications, séances des 14 au 26 septembre 2017

Autorisations de construire

Autorisation refusée par le Canton

DD 109'085 : Jean-François Bondat – Transformation d'une grange en habitation – Rue du Village 29. Recours contre la décision de refus de délivrer l'autorisation de construire du 29 mai 2017 rendue dans le dossier DD 109'085-3 - A/2941/2017. Le Conseil administratif renonce à intervenir en procédure.

Autorisations délivrées par le Canton

DD 108'096 : Huguette Lehmann, Liliane Lehmann – Rénovation, transformation et surélévation d'un bâtiment artisanal – Route du Bois-des-Frères 32.

DD 107'027 : Divers – Construction d'un bâtiment industriel et artisanal, parking souterrain et places de parking extérieures – Chemin des Batailles.

DD 108'516 : Confédération Suisse – Construction d'un habitat groupé, parking souterrain, sondes géothermiques, abattage d'arbres – Chemin de Poussy 13A, 13B. Le Conseil administratif maintient son recours.

DD 110'363 : Etat de Genève – Construction d'un silo de stockage des boues déshydratées et abattage d'arbres – Chemin de la Verseuse 12.

DD 110'216 : Nicolas Bordier, Véronique Bordier Dubonnet – Modification d'une installation de télécommunication mobile existante/VNGE – Chemin des Coquelicots 3.

Demandes d'autorisations

Préavis communal

DD 107'342 : Divers – Aménagements extérieurs du quartier de l'Etang (espaces verts, places, venelles, etc.) et création des infrastructures (réseaux collecteurs, etc.). **Préavis favorable** sous conditions disponibles sous www.vernier.ch/commca.

DD 110'762 : Etat de Genève – Construction d'une citerne servant au stockage de kérosène afin d'en libérer une contenant ce produit pour mettre du FAME (huile biodiesel) – Route de Pré-Bois 2. **Préavis défavorable.** Au lieu de construire une nouvelle cuve, il est demandé de stocker l'huile biodiesel dans une cuve déjà existante, afin de remplacer progressivement le stockage de carburant d'origine fossile par des carburants moins polluants.

DD 110'220 : Fondation pour les terrains industriels de Denève – Extension de l'exploitation de la manufacture BK Verre – Chemin Grenet 12.

Projet à modifier:

- La gestion des accès des véhicules, lorsque le chemin Grenet aura été prolongé, est à clarifier. Le plan laisse en effet entendre que les véhicules pourront accéder à la parcelle tout le long du chemin Grenet, ce qui n'est évidemment pas souhaitable. Il est par ailleurs demandé d'évaluer la possibilité d'abandonner l'accès depuis la route de Montfleury déjà dans la première phase du projet (c'est-à-dire sans attendre le prolongement du chemin Grenet).

- L'espace entre le futur bâtiment et la route à construire est à préciser en termes de gestion des altimétries. A ce titre, il est demandé de respecter dans la mesure du possible l'article 5, al. 7 du règlement directeur.

Pièces complémentaires à fournir:

- Un plan plus détaillé des aménagements extérieurs est à fournir. Dans celui-ci, il est demandé de réfléchir à la possibilité de rapprocher la servitude de mobilité douce à l'immeuble et d'étudier une gestion des circulations qui ne conduit pas les véhicules des employés à croiser cette servitude.
- Le projet n'indique aucun emplacement pour le stationnement des deux-roues motorisés, alors que la loi l'exige. L'emplacement du parking pour vélos doit lui aussi être indiqué sur le plan.

Parcelles

Chemin du Château-Bloch : demande d'exercice du droit de préemption à l'occasion de la vente de la parcelle 2616 sise sur la commune de Vernier. Le Conseil administratif renonce.

Chemin de la Fleuriste 14 : demande d'exercice du droit de préemption à l'occasion de la vente de la parcelle 3843 sise sur la commune de Vernier. Le Conseil administratif renonce à préempter.



Soutenons la petite enfance !

Le Parti socialiste soutient la Résolution municipale (R 261) visant à prélever une contribution supplémentaire de 2 % sur le prix des pensions payées pour la garde des enfants. Contribution modeste de quelques francs par mois au plus, en fonction des moyens, combinée à un investissement des SIG.

Cette somme servira à améliorer la prise en charge des enfants à besoins spécifiques (près de 20% des enfants accueillis).

Depuis 2013, le service de la petite enfance a bénéficié d'une aide financière exceptionnelle octroyée par une fondation genevoise privée. Convaincue de l'importance de ce dispositif de soutien aux enfants, cette fondation a renouvelé cette aide exceptionnelle. Cependant, ce financement touche aujourd'hui à sa fin, alors que les besoins demeurent nombreux. Il fallait agir.

Le Canton de Genève est en train de travailler à l'attribution spécifique de ressources dédiées aux enfants qui ont des besoins particuliers. Ce processus renforce notre conviction que nous répondons aux besoins des enfants et de leur famille, mais que nous devons aussi anticiper leur financement dans l'attente du soutien cantonal à venir. Nous ne pouvons pas laisser tomber des enfants et des familles qui ont besoin de soutien. En outre, ce système de prise en charge inclusif profite à tous les enfants et à la collectivité entière par une intervention précoce. Il améliore la qualité du vivre ensemble et prévient l'exclusion.

Par un engagement majeur de tous les partenaires (familles, service de la petite enfance, psychologues), nos enfants auront l'occasion de faire leurs premiers pas et de vivre dans une société qui défend des valeurs de respect mutuel et de solidarité.

Le Parti socialiste soutien ainsi pleinement une politique de la petite enfance volontariste, solidaire et efficace !



L'initiative sur l'assurance-maladie : le MCG lance la récolte des signatures !

Avec la hausse des primes qui vient d'être annoncée, ceux qui avaient encore des doutes sur la nécessité de donner au système la transparence nécessaire seront convaincus.

Le 29 septembre a été lancée l'initiative populaire fédérale « Assurance-maladie. Pour une liberté d'organisation des cantons », dont le MCG fait partie du comité. Le but est de permettre aux cantons qui le souhaitent de créer une institution cantonale d'assurance-maladie à laquelle les assurés, les prestataires de soins et les pouvoirs publics seront associés. Elle aura pour tâche de fixer et d'encaisser les primes ainsi que d'assumer les coûts de la santé.

Alors que les assureurs ne proposent rien de constructif, tout en continuant à gérer notre argent dans l'opacité, cette initiative nous permettra d'être certains que chaque franc versé par les assurés soit bien consacré uniquement à leur santé. Les assureurs, quant à eux, se limiteront aux pures tâches administratives, dont le contrôle des factures.

Avec cette nouvelle organisation, fini les primes multiples pour des prestations identiques, les tarifs étant choisis en fonction des franchises ou des modèles d'assurance (médecins de famille...). Fini également les changements de caisses qui ne génèrent que des frais inutiles et qui permettent aux assureurs de garder les réserves que d'autres doivent reconstituer.

Les habitants de Vernier pourront être certains que leurs primes ne servent pas à maintenir artificiellement basses les primes d'autres cantons. De plus, un effort pourra être entrepris pour la prévention qui n'intéresse actuellement pas nos assureurs.

Depuis de nombreuses années, le MCG s'engage pour les assurés et cette initiative – nous en sommes certains – permettra de savoir où passe notre argent.

Nous demandons aux électeurs suisses de signer et faire signer cette initiative de manière massive, afin de marquer leur détermination pour un vrai changement.



Portrait : Lucia Dahlab

De l'école dans les quartiers populaires à la Poste de Châtelaine

Professionnellement, tu t'investis depuis plus de 30 ans auprès des jeunes en tant qu'enseignante à l'école primaire. Qu'est-ce qui te motive dans ce métier ?

J'ai toujours travaillé en Réseau d'Education prioritaire, avec des enfants souvent issus de milieux défavorisés et dans des quartiers présentant une grande diversité socio-culturelle. Je me suis également spécialisée dans l'accompagnement d'élèves en difficulté. C'est là que je me sens vraiment utile, par exemple en permettant à ces enfants d'entrer dans les apprentissages. L'école reproduisant les inégalités sociales, j'essaie, à mon niveau, de redresser un peu la barre et d'amener de la justice au niveau de l'école, en donnant une réalité au concept de l'égalité des chances.

Tu es co-présidente des Verts de Vernier. Quelles causes politiques te tiennent le plus à cœur ?

Tout ce qui touche à la qualité de vie, aux questions sociales et bien sûr à l'environnement. La tolérance, le respect et la solidarité sont des valeurs que je porte et qui me semblent essentielles pour bien vivre ensemble. Je m'engage afin que Vernier demeure un environnement social et humain de qualité.

Ainsi cet été, j'ai organisé et animé les stands de signature de la pétition contre la fermeture de la Poste de Châtelaine. Nous avons récolté 1850 signatures que nous avons remises à la directrice de la Poste le 16 septembre dernier lors d'une manifestation. Cette fermeture, guidée par des raisons purement économiques, est aberrante dans un quartier animé, populaire et en pleine densification. Le service public ne doit pas dépendre uniquement de motifs de rentabilité.

Des passions dans ton temps libre ?

J'ai aussi une fibre artistique ! J'adore créer avec mes mains et depuis deux ans, je prends des cours de chant : gospel, jazz, soul, blues... bref, tout ce qui a du groove !

PLR

Les Libéraux - Radicaux Vernier

Elections 2018 – Grand Conseil

Afin de proposer des candidats verniolans de valeur et de qualité, en remplacement de nos députés PLR résidant sur notre commune, MM. Pierre Ronget et Frédéric Hohl notamment, l'Assemblée des délégués du PLR cantonal a approuvé le 28 septembre 2017 les candidatures de :

- Gian-Reto Agramunt (36 ans, Secrétaire du PLR-Vernier et avocat)
- Nicolas Aubert (43 ans, Président du PLR-Vernier et employé de banque)
- Gilles-Olivier Bron (40 ans, conseiller municipal et historien)
- Philippe Jud (52 ans, Vice-Président du PLR-Vernier et enseignant)
- Laurent Tschopp (51 ans, conseiller municipal et employé de banque).

Souhaitant une meilleure représentation des habitants de la Rive droite au Grand Conseil (actuellement seuls 23 députés sur 100 y sont présents) pour débattre et mettre en avant les problématiques et spécificités de cette Rive, le PLR-Vernier ne peut qu'encourager les communiers ainsi que l'ensemble des habitants du Canton de Genève à les soutenir. Ces candidats sauront défendre vos intérêts lors de la prochaine législature.

Ensemble, faisons-nous entendre au niveau cantonal !



vert'libéraux

ALLIANCE DU CENTRE

Vernier, des recettes fiscales qui fondent plus vite que nos glaciers !

Vous avez certainement lu avec stupéfaction le 28 septembre que les recettes fiscales de Vernier ont fondu comme neige au soleil, -8%, soit CHF -7 millions. Plus vite que nos glaciers ! Bien pire, les charges augmentent, creusant un trou dans le budget 2018 initialement de CHF -8 millions.

Elu sur la même liste, l'exécutif communal, Thierry Apothéloz (PS), Yvan Rochat (Vert) et Pierre Ronget (PLR), dispose de cette information depuis l'été. Croyez-vous qu'il l'aurait partagée avec le Conseil municipal ? Que nenni, pas un seul mot lors du Conseil du 5 septembre. Les conseillers municipaux l'ont appris par la Tribune de Genève. Penaud, comme pris sur le fait, le Conseil Administratif ne fait pas montre d'une leçon de démocratie, ni de savoir-faire.

Finis la curée consistant à répartir le trop-perçu d'impôts à qui plaisait le plus. Le CA parle de sacrifices multiples pour aboutir à un budget déficitaire *in fine* de CHF -1,4 millions. Nous attendons avec impatience de connaître les domaines « sacrifiés ». Il est vrai qu'il y en a, à l'instar des CHF 780 000.- dévolus à 40 poules et moutons, soit CHF 19 000.- par animal.

Pour notre groupe, il sera hors de question que ces coupes frappent le sport et les jeunes, eux qui ont déjà été délaissés dans les précédents exercices.

Enfin, nous ne pouvons qu'être inquiets. Le CA feint d'être optimiste au prétexte de recettes supplémentaires de nouveaux verniolans. Or, en 2016, il y a eu 149 nouveaux habitants et -8% de recettes fiscales ! Son raisonnement sonne creux, respectivement, c'est bien mal parti pour la campagne au Conseil d'état de ses candidats PS et Vert.

Pour le PDC

Josette Monnier

Christophe Dulex

Yves Magnin

Petite enfance : un nouvel espace inauguré aux Libellules

Les autorités de la Ville de Vernier ont inauguré jeudi 14 septembre un nouveau lieu d'accueil au sein duquel un partenariat inédit a démarré entre l'Accueil Adultes-Enfants et l'Arcade sages-femmes !

Précedemment installé vers le jardin d'enfants Bourquin, l'Accueil Adultes-Enfants a déménagé au début de l'été dans un édicule des Libellules. Ce nouvel espace spécialement aménagé offre la possibilité d'échanges, d'espaces de jeux et de rencontre pour les enfants de 0 à 4 ans, accompagnés d'un adulte. Dans la perspective d'offrir des prestations aux mères en lien avec la grossesse et le suivi des premières semaines de l'enfant, une étroite collaboration s'est tissée avec l'Arcade sages-femmes qui assure des permanences et propose différentes activités.

Nous remercions particulièrement le Bureau d'intégration des étrangers pour sa présence et son soutien enthousiaste à ce projet, pour son aide financière à l'installation de l'Arcade sages-femmes ainsi que pour son regard positif sur les collaborations que Vernier a la volonté de développer.

Venez nombreux rencontrer toute l'équipe à l'avenue des Libellules 12bis !

Info

Edicule des Libellules
Av. des Libellules 12bis
1219 Châtelaine
Tél. 022 754 93 80
petite-enfance@vernier.ch

Contact Arcade sages-femmes:
Fanny Perret, tél. 078 810 08 92

Horaires

Accueil adultes-enfants

- Mardi et vendredi de 9h30 à 12h et de 14h à 17h,
- Mercredi et jeudi de 9h30 à 12h

Arcade sages-femmes

- Lundi de 9h30 à 11h30, cours de français pour les mamans
- Lundi de 14h à 17h, accueil libre
- Mercredi de 14h à 17h, cours de préparation à la naissance pour femmes non francophones
- Jeudi de 13h45 à 16h30, accueil libre





Propreté urbaine : Vernier obtient le label *No Littering* !

Moyennant des mesures anti-littering ciblées, la Ville de Vernier s'engage contre les déchets épars et jetés par terre dans l'espace public. Ses efforts lui valent l'obtention du label *No Littering*.

Depuis quelques années, certaines villes suisses sont confrontées au *littering*, un phénomène qui prend de plus en plus d'ampleur et qui se manifeste par l'abandon massif de déchets dans les rues, les espaces verts ainsi que les places publiques. Le territoire verniolan n'y échappant pas, ce phénomène est pris très au sérieux par les autorités, qui pour lutter contre ce fléau qui entraîne des conséquences néfastes non seulement sur la santé des riverains mais aussi sur l'environnement, ont mis en place un certain nombre de mesures.

Dans ce contexte, la Ville de Vernier obtient le label *No Littering* pour l'année 2018. Elle réunit les exigences liées à la délivrance du label et se mobilise contre cette forme d'incivilité en l'abordant régulièrement avec ses habitant(e)s. En outre, la Ville de Vernier s'engage à mettre en place un certain nombre de projets. En 2018, elle prévoit de lutter contre le *littering* par le biais des mesures suivantes:

- Mise en place de corbeilles pour le tri sur l'ensemble du territoire communal (écoles, arrêts de bus, centres de quartier, salles des fêtes, etc.);
- Installation de cendriers aux arrêts de bus;
- Organisation d'une journée propreté;
- Information et sensibilisation par le biais de plusieurs canaux de communication: magazine communal *ActuVernier*, site internet, médias sociaux...
- Commission Proprement Vernier. Constituée de représentants d'associations, de commerces, d'écoles et d'habitantes et habitants,

cette commission propose des actions en matière de propreté et participe à l'organisation de ces dernières.

Pierre Ronget, Conseiller administratif en charge de l'environnement urbain est très heureux de la labélisation de Vernier: « Nous cherchons en permanence de nouvelles solutions pour lutter contre ce fléau afin de garantir un cadre de vie agréable aux habitantes et habitants. »

Le label identifie et soutient les institutions qui s'engagent

Le label *No Littering* distingue les villes, les communes et les écoles s'engageant par le biais de mesures ciblées contre le *littering*. Car elles jouent un rôle clé dans la lutte contre le *littering*. Elles assument une grande partie des coûts et veillent à ce que leurs habitants gèrent correctement les déchets. Elles sont d'ailleurs très nombreuses à travailler activement contre le *littering* à travers des actions créatives.

En 2017, la Communauté d'intérêts pour un monde propre (IGSU) a introduit le label *No Littering* pour certifier l'engagement des villes, des communes et des écoles, les motiver à poursuivre leurs efforts et rendre ces derniers publics. En outre, le label permet aux institutions de se positionner clairement et d'afficher publiquement leur engagement contre cette mauvaise habitude consistant à jeter ou à abandonner des déchets par terre.

Informations complémentaires sur www.no-littering.ch et www.igsu.ch

ALLEZ VIENS VIEILLE BRANCHE, SUIS NOTRE MOUVEMENT !



ET HOP!



DONNEZ UNE 2^e VIE À UNE POURRITURE

Les communes et l'Etat de Genève

Les Avanchets 2017, une nouvelle lumière

Ensemble, faisons baisser vos factures d'énergie simplement et gratuitement !

Depuis 2007 le principe fondamental de la politique énergétique de Vernier conduite par Yvan Rochat, Conseiller administratif en charge des énergies, est d'accompagner tous les acteurs de la société (entreprises, administration, propriétaires de logement et habitants) dans des actions permettant réellement de diminuer notre impact sur l'environnement. Le projet «Une Nouvelle Lumière» fait partie intégrante de cette démarche. Il s'agit d'une opération dont le but est de sensibiliser les habitants aux éco-gestes et de leur offrir les moyens techniques pour réduire leur consommation d'électricité et leur émissions de CO₂.

Pour sa 7^e édition, le projet «Une Nouvelle lumière» revient aux Avanchets ! Suite au succès de

l'opération et à l'accueil très favorable des habitants lors des deux précédentes éditions de 2015 et 2016, la Ville de Vernier, en collaboration avec SIG/éco21, a décidé de poursuivre son action sur le quartier afin que la totalité des logements du quartier soient visités. Cette opération sera menée du 13 novembre au 1^{er} décembre 2017 dans les immeubles suivants :

- Rue de la Croix-du-Levant 15 à 22
- Rue Grange-Lévrier 1 à 21
- Rue Oscar-Bider 9 à 15

Objectifs

- Réduire les consommations électriques de l'ensemble des ménages de plus de 15 %
- Diminuer d'au moins 400 tonnes les émissions de CO₂ liées au chauffage

Lors de la précédente opération en 2016 aux Avanchets, un conseiller en énergie remplace une ampoule classique par un modèle économique.



Comment ?

Des conseillers en énergie changeront gratuitement vos ampoules classiques par des ampoules LEDs. Ils brancheront vos appareils électriques sur des multiprises ou des interrupteurs déportés offerts qui permettent d'éteindre complètement les appareils en veille. Aussi, en fonction de la vétusté de vos réfrigérateurs ou congélateurs, une solution avantageuse de remplacement vous sera proposée. Les conseillers seront à votre écoute et disponibles pour répondre à vos questions.

Soyez nombreux à participer

Prenez rendez-vous en appelant le 079 176 94 59 ou en rencontrant votre conseiller en énergie qui sera en bas de votre immeuble les 9 et 10 novembre, de 15h à 19h30. Grâce à la participation de tous les habitants des immeubles concernés par cette opération, nous pourrions ensemble diminuer la consommation d'électricité et contribuer à préserver l'environnement. Ces objectifs sont au cœur de la vision environnementale de Vernier en tant que Cité de l'énergie engagée.

Déroulement de l'opération

Jeudi 9 et vendredi 10 novembre 2017

Information et prise de rendez-vous au pied de votre immeuble de 15h à 19h30

Du 13 novembre au 1^{er} décembre 2017

Visite de chaque appartement par les conseillers dans les immeubles suivants :

- Rue de la Croix-du-Levant 15 à 22
- Rue Grange-Lévrier 1 à 21
- Rue Oscar-Bider 9 à 15

La Ville de Vernier remercie d'ores et déjà les habitants des immeubles concernés de réserver le meilleur accueil possible aux conseillers en énergie !

Cette opération est menée par la Ville de Vernier et le programme éco21 des SIG.

Informations :

www.vernier.ch et www.eco21.ch

Vernier, « Cité de l'énergie Gold » !

Depuis plusieurs années, la Ville de Vernier s'efforce de réduire sa consommation énergétique. Le 25 septembre dernier, elle recevait une nouvelle fois la distinction dorée.

Le label Cité de l'énergie est une certification développée en Suisse et élargie au niveau européen (European Energy Award®). Il récompense les municipalités qui gèrent intelligemment leurs ressources, c'est-à-dire qui encouragent le recours aux énergies renouvelables, favorisent la mobilité douce et gèrent, à moyen et long terme, leur potentiel énergétique.

La Ville de Vernier est labellisée « Cité de l'énergie » depuis 2004 déjà, et c'est en 2009 qu'elle a obtenu le sacre de l'or ! « La distinction « Gold » est encore plus exigeante, précise le Conseiller administratif en charge du développement durable, Yvan Rochat. On effectue un travail au niveau de l'ensemble des services communaux, ainsi que de la population, pour transmettre la nécessité d'avoir des comportements durables, de gaspiller moins d'énergie. »

Vernier développe sa politique énergétique en suivant les lignes du programme SuisseEnergie de l'Office fédéral de l'énergie (OFEN), de la société à 2000 watts, le tout en s'appuyant sur le plan directeur communal (PDCom). Parmi les projets phares de cette politique, citons notamment l'action menée en partenariat avec l'ambitieux projet du « Quartier de l'Etang », certifié site 2000 watts en développement en 2016.



Petite enfance à Vernier : un effort collectif pour un bénéfice collectif !



© Sarah Krahenbühl

Depuis plusieurs années, l'attention portée sur les questions d'équité, d'intégration sociale et d'égalité des chances pour tous occupent une place primordiale pour la Ville de Vernier. C'est dans ce contexte qu'une résolution a été déposée le 4 octobre dernier au Conseil Municipal et adoptée à l'unanimité. L'objectif : pérenniser les dispositifs mis en place dans les institutions de la petite enfance vernio-lanes pour garantir une prise en charge adaptée aux besoins de tous les enfants.

Les familles qui fréquentent les structures d'accueil de la petite enfance de la Ville de Vernier savent que ce sont des lieux d'accueil d'une grande qualité. Leur responsabilité est non seulement d'accompagner et d'encourager le désir de découverte des enfants, mais également de promouvoir l'inclusion, de prévenir l'exclusion

et de soutenir les enfants et leurs parents dans les difficultés qu'ils rencontrent.

La question de l'accueil des enfants à besoins éducatifs particuliers (BEP) dans les institutions de la petite enfance (IPE) est devenue une préoccupation centrale pour les professionnels et les responsables. A Vernier, confrontés à une diversité croissante de situations, 17% des enfants bénéficiant d'un accueil préscolaire en 2013, les professionnels ont été amenés à développer de nouvelles compétences et à mettre en place des interventions novatrices permettant de tenir compte des besoins bien spécifiques de chaque enfant. Ces dispositifs permettent également de mettre plus largement en place un principe d'accueil inclusif. En effet, chaque enfant est unique et chaque enfant a ses propres particularités.

A ce jour, la Ville de Vernier tire un bilan très positif des actions mises en place que ce soit pour l'enfant à besoins particuliers ou pour ses pairs sans handicap. Vous trouverez ci-dessous les principaux dispositifs mis en œuvre dans les IPE à Vernier :

- 1,5 poste d'éducateur social ;
- Travail en réseau avec l'ensemble des acteurs concernés (familles, professionnels de l'éducation et des soins, etc.) pour trouver des réponses concertées et adaptées à l'enfant ;
- Collaboration avec le Service éducatif itinérant (SEI) pour bénéficier d'un poste à mi-temps de psychologue et agir auprès des équipes et de l'enfant ;
- Renforcement de personnel dans les situations les plus complexes pour garantir la qualité de l'accueil de chaque enfant ;
- Formation de l'ensemble du personnel sur le développement du langage avec le projet « Parle avec moi » pour renforcer l'expression orale chez tous les enfants de 0 à 4 ans.

Depuis 2013, le service de la petite enfance bénéficie d'une aide financière octroyée par une fondation genevoise privée. Convaincue de l'importance de ce dispositif de soutien aux enfants, cette fondation a renouvelé cette aide exceptionnelle. Cependant, ce financement touche à sa fin et pour garantir la qualité de l'accueil de chaque enfant et entrer dans un concept d'accueil inclusif, les professionnels ne peuvent plus rester isolés et ont besoin d'être soutenus.

Pour financer les coûts annuels nécessaires à la pérennisation du dispositif, le Conseil administratif souhaite solliciter la collectivité dans sa globalité dans une logique d'efforts communs pour des bénéfices communs. La résolution propose donc de mettre en place un taux d'effort de 2% sur le prix des pensions. Les répercussions pour les familles seront moindres avec une hausse moyenne pour la famille d'un enfant pris en charge à temps plein de CHF 14.- par mois. Elle équivaldrait à près de CHF 4.- pour les familles avec une pension minimum et à un peu plus d'un franc pour l'accueil en jardin d'enfants. A noter que les prix de pension appliqués par la Ville de Vernier sont dans les plus bas du canton.

Pour compléter ce fonds, SIG, partenaire convaincu par le projet, apportera son soutien en ce qui concerne l'Espace de vie des Libellules (un espace développé conjointement par la commune et SIG depuis 2007). La contribution à ce fonds par SIG est la nouvelle étape d'une collaboration constructive. Il y a tout juste une année, la commune et SIG inauguraient l'agrandissement de l'EVE, le nouvel espace de vie des Libellules, la plus grande crèche du canton.

Pour Thierry Apothéloz, Conseiller administratif en charge de la petite enfance : « Pérenniser le dispositif en place depuis 2013 est une priorité. La petite enfance est un puissant outil pour donner une chance à l'égalité. Ce projet de résolution sollicite l'effort raisonnable de toutes et tous afin que tous les enfants puissent évoluer dans une société qui défend des valeurs de respect mutuel et de solidarité. »

Info

Service de la petite enfance

Tél. 022 306 06 80

petite-enfance@vernier.ch



© Sarah Krahenbuhl

Grand Projet ZIMEYSAVER : séance d'information

Projet de nouvelle jonction autoroutière et barreau routier de Montfleury

Dans le cadre du grand projet ZIMEYSAVER, le Canton a le plaisir de vous convier à une séance d'information publique. A cette occasion, les projets de demi-jonction autoroutière et du barreau routier de Montfleury vous seront exposés, en présence de :

- Luc Barthassat, conseiller d'Etat chargé du département de l'environnement, des transports et de l'agriculture,
- Antonio Hodgers, conseiller d'Etat chargé du département de l'aménagement, du logement et de l'énergie,
- Anne Revaclier, conseillère administrative de la commune de Satigny,
- Yvan Rochat, maire de la Ville de Vernier,
- Représentants de l'Office fédéral des routes et de la Fondation pour les terrains industriels de Genève.

Une collation sera servie à l'issue de la soirée.



Lundi 6 novembre 2017 de 19h à 21h

Visite commentée de la maquette dès 18h

Salle du Traiteur de Châtelaïne

Rue du Pré-de-la-Fontaine 10, 1242 Satigny

www.ge.ch/zimeysaver

Cimetière : avis échéance de concession

Les personnes ayant des parents inhumés dans les cimetières municipaux de Vernier (cimetière d'Aire, et de Vernier – ancien et nouveau) en 1997, ainsi que celles possédant des concessions ou des cases au columbarium arrivées à terme en 2017, sont informées par la présente de leur échéance.

Les demandes de renouvellement sont à adresser par écrit jusqu'au **31 mars 2018** à l'administration municipale:

Service des cimetières, case postale 520, 1214 Vernier

Les divers ornements placés sur les tombes, dont la concession ne sera pas prolongée, doivent être enlevés dans les trois mois, passé ce délai, la commune en disposera.

Pour les concessions de cases au columbarium non renouvelées, les cendres seront déposées, sans autre avertissement, dans un caveau cinéraire collectif.

Récupération des déchets

Déchets valorisés, dans les immeubles équipés du système de containers différenciés :

PET	lundi et jeudi*
PAPIER	lundi, mercredi*, vendredi
VERRE	jeudi
COMPOST	mardi et jeudi

*zones villas non desservies

Les prochaines levées des encombrants et ferraille auront lieu :

mardis 7 et 21 novembre 2017

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez vous adresser au : Centre d'entretien de la Ville de Vernier, Via Monnet 3, 1214 Vernier
Tél. 022 306 07 00

Les Créatives à Vernier

Fondé en 2005 à Onex, le festival *Les Créatives* devient en 2017 un festival national féminin et féministe qui s'étend à Genève mais aussi pour la première fois dans les cantons de Bâle, Berne et Vaud.

Pour cette première collaboration avec la Ville de Vernier, le festival *Les Créatives* propose deux événements inédits.

Lecture

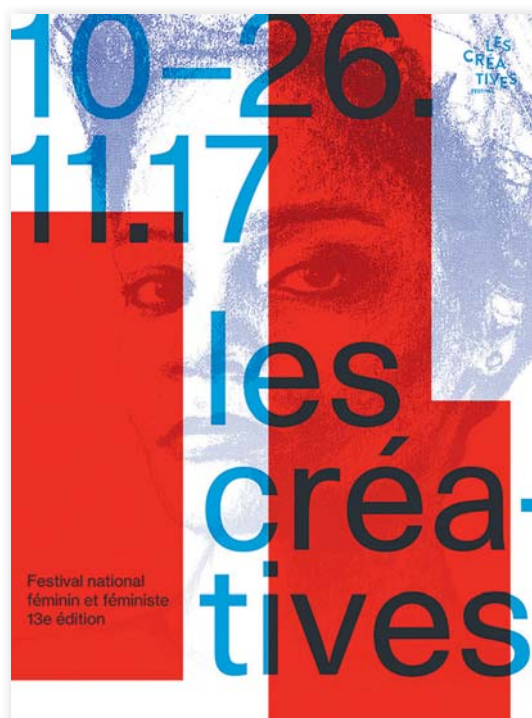
Le 17 novembre à 18h30 à la Maison Chauvet-Lullin, l'auteure suisse Mélanie Chappuis propose une lecture de son dernier livre *Ô vous, sœurs humaines* accompagnée par la violoncelliste Céline Chappuis. Dans ce texte récemment publié aux Editions Slatkine, Mélanie Chappuis célèbre les femmes du monde d'hier et d'aujourd'hui. Partagé entre six grands thèmes (rivalités, solidarités, dualités, complicités, fidélités et vanités), ce recueil de moments suspendus saisit droit au cœur.

Conférence performative

En clôture du festival le 26 novembre à 18h à l'Aula des Ranches, *Les Créatives* et la Ville de Vernier invitent le collectif féminin Les Indociles avec sa conférence performative intitulée *Territoires*. Présentée comme une réflexion féministe sur les femmes et le territoire, c'est une conférence construite autour d'échanges et du vécu du collectif Les Indociles, elle joue avec les codes de la conférence classique et les déconstruit. L'enjeu est notamment de voir ce que les femmes ont proposé pour exister dans l'espace public depuis les années 1970. Des réflexions sur la publicité sexiste et la lutte pour le droit à l'avortement sont aussi développées. Performance, analyse du discours, réflexion sur l'image, *Territoires* est là pour ouvrir la discussion et sensibiliser les spectatrices et les spectateurs aux luttes féministes qu'il reste à mener.

Festif et ouvert à tous

Du 10 au 26 novembre, le festival programme une cinquantaine d'événements: des concerts,



des tables rondes, des projections, des lectures, des expositions et des installations. *Les Créatives* est un festival pluridisciplinaire à la programmation 100% féminine qui milite en faveur de l'égalité entre femmes et hommes, tout particulièrement dans le domaine des arts et de la culture. A travers la programmation d'événements culturels, il défend un féminisme inclusif, multiculturel et engagé.

L'entrée à ces deux événements est libre dans la limite des places disponibles.

Info

Du 10 au 26 novembre 2017

Les Créatives

www.lescreatives.ch

Tél. 078 726 67 00

L'être ou pas

Découvrez à la Salle du Lignon Pierre Ardit et Daniel Russo dans un ping-pong verbal drôle et percutant !

Dans *L'être ou pas*, le metteur en scène perce avec humour l'abcès de l'anti-sémitisme ordinaire.

Deux voisins qui se croisaient dans l'escalier d'un bel immeuble, sans pour autant vraiment se parler, en viennent à converser. L'un, interprété par Pierre Ardit, est juif, athée. Il vit son appartenance à travers la culture et l'histoire mais pas la religion. L'autre, sous les traits de Daniel Russo, pas très malin, pressé par sa femme qui passe son temps sur internet sans bien comprendre ce qu'elle y lit, s'interroge sur ce qu'est « être juif ». Il compte bien obtenir des réponses en abordant le premier de façon impromptue pour le questionner sur ses origines juives...

L'être ou pas, une comédie philosophico-religieuse dans laquelle les deux compères tournent en dérision les clichés sur l'identité juive avec justesse et modernité. Résultat ? Tous les préjugés s'effondrent dans de grands éclats de rire !

Info

L'être ou pas

Pierre Ardit et Daniel Russo

Théâtre

Mardi 14 novembre 2017 à 20h

Durée du spectacle : 1h

Salle du Lignon

Place du Lignon 16, 1219 Le Lignon

Bus 7, 9, 23 et 51 – arrêt Cité Lignon

Ouverture des portes à 19h.

Buvette une heure avant et une heure après le spectacle, accès à la salle 10 min. avant le début de la représentation.



© Pascal Victor



Tarifs : PT 30.– TR 20.– (AVS, AI, chômeurs, étudiants) TS 17.– (carte 20 ans/20 francs, carte gigogne) TE 10.– (enfants moins de 10 ans) cartes « 5 spectacles » habitants Vernier 50.– hors Vernier 75.–.

Achats de billets : www.vernier.ch/billetterie, stand Info Balexert, service culturel Migros Genève (rue du Prince 7), Migros Nyon-La Combe, caisse (une heure avant le début du spectacle, sous réserve des places disponibles).

Renseignements et commande des cartes « 5 spectacles » : service de la culture et de la communication, tel. 022 306 07 80 – culturecom@vernier.ch – www.facebook.com/VilledVernier

El Cid!

La plus célèbre des pièces de Corneille se joue à la Salle du Lignon le samedi 18 novembre à 20h, dans une ambiance de fête foraine!

Histoire tragico-comique, *Le Cid* raconte l'histoire d'amour entre Don Rodrigue et Chimène, sur fond de bataille entre l'Espagne et les Maures, de duels et de vengeance. La trame est simple ou presque: Don Rodrigue est amoureux de Chimène et c'est réciproque. Mais Don Gomès, le père de Chimène, jaloux de se voir préférer au vieux Don Diègue, le père de Don Rodrigue, le poste de précepteur du prince, offense ce dernier. Trop vieux pour se battre et espérer gagner, Don Diègue ordonne à son fils de le venger. Don Rodrigue, déchiré entre l'amour pour Chimène et son devoir, se résout finalement à tuer Don Gomès lors d'un duel. Chimène, terrassée par la douleur, renie son amour pour Don Rodrigue et demande au roi de venger la mort de son père. Mais les Maures sont aux portes de l'Espagne...

Dans la version de l'Agence de Voyages Imaginaires, *El Cid!* est un road movie déjanté à la sauce Tarantino! Le merveilleux et le comique frisent avec le tragique, et la mise en scène... foraine tend vers une forme rêvée de «music hall espagnol». C'est un conte musical, une invitation au voyage loin des versions attendues de cette pièce du répertoire.



© Elian Bachini

Tables Nomades

La représentation se prolongera par des Tables Nomades, un repas cabaret en musique à partager avec la compagnie.

Repas adulte: CHF 20.- / repas enfant (jusqu'à 12 ans): CHF 14.-

Le prix comprend un menu complet ainsi que les boissons.

Réservations obligatoires au 022 306 07 80 ou à culturecom@vernier.ch

Info

El Cid!

Agence de Voyages Imaginaires –

Compagnie Philippe Car

Théâtre - Tout public dès 8 ans

Samedi 18 novembre 2017 à 20h

Durée du spectacle : 1h20

suivi des Tables Nomades, sur réservation

Salle du Lignon, Place du Lignon 16, 1219 Le Lignon

Bus 7, 9, 23 et 51 – arrêt Cité Lignon

Ouverture des portes à 19h. Buvette une heure avant le spectacle, accès à la salle 10 min. avant le début de la représentation.



Tarifs: PT 30.- TR 20.- (AVS, AI, chômeurs, étudiants) TS 17.- (carte 20 ans/20 francs, carte gigogne) TE 10.- (enfants moins de 10 ans) cartes «5 spectacles» habitants Vernier 50.- hors Vernier 75.-.

Achats de billets: www.vernier.ch/billetterie, stand Info Balexert, service culturel Migros Genève (rue du Prince 7), Migros Nyon-La Combe, caisse (une heure avant le début du spectacle, sous réserve des places disponibles).

Renseignements et commande des cartes «5 spectacles»: service de la culture et de la communication, tel. 022 306 07 80 – culturecom@vernier.ch – www.facebook.com/VilledeVernier

On n'est pas des chiens

Jean-Rémi Chaize

Jean-Rémi Chaize vous sert un one-man show exceptionnel à la Salle du Lignon le samedi 25 novembre à 20h30 !



© Patrick Roy

On n'est pas des chiens, c'est l'histoire de plusieurs personnages hauts en couleurs, inventés par Jean-Rémi Chaize. Pendant plus d'une heure, ils vont défiler devant vous, vous raconter un fragment de leur vie: la grand-mère acariâtre au fin fond de son patelin pestant contre ses petits-enfants, le gamin livré à lui-même, la copine dépressive qui bas-sine son amie cancéreuse sans une miette d'empathie, la mère odieuse. Des personnages qui vous feront penser à quelqu'un de votre entourage ou peut-être même à vous !

Les textes sont justes, incisifs. *On n'est pas des chiens* est un bijou d'humour grinçant, tout en finesse. On rit jaune tout au long du spectacle. Quant au jeu, on reconnaît en Jean-Rémi Chaize un comédien de talent. Pour son premier seul en scène, c'est un pari réussi !

Info

On n'est pas des chiens

Jean-Rémi Chaize

Humour

Samedi 25 novembre 2017 à 20h30

Durée du spectacle : 1h15

Salle du Lignon,

Place du Lignon 16, 1219 Le Lignon

Bus 7, 9, 23 et 51 – arrêt Cité Lignon

Ouverture des portes à 19h.

Buvette une heure avant et une heure après le spectacle, accès à la salle 10 min. avant le début de la représentation.



Tarifs: PT 30.– TR 20.– (AVS, AI, chômeurs, étudiants) TS 17.– (carte 20 ans/20 francs, carte gigogne) TE 10.– (enfants moins de 10 ans) cartes « 5 spectacles » habitants Vernier 50.– hors Vernier 75.–.

Achats de billets: www.vernier.ch/billetterie, stand Info Balexert, service culturel Migros Genève (rue du Prince 7), Migros Nyon-La Combe, caisse (une heure avant le début du spectacle, sous réserve des places disponibles).

Renseignements et commande des cartes « 5 spectacles »: service de la culture et de la communication, tel. 022 306 07 80 – culturecom@vernier.ch – www.facebook.com/VilledVernier

L'exposition *Moi Aussi* s'arrête à Vernier

Après Lausanne, Genève, Sion, Yverdon et Fribourg, la Ville de Vernier accueillera l'exposition itinérante *Moi Aussi*. La population est invitée à la découvrir du vendredi 24 novembre, jour de l'inauguration, au dimanche 7 janvier 2018, sur l'esplanade située devant l'Ecole Allemande à Vernier-Village.

Réalisée par l'association *Moi Aussi* avec le soutien d'ART 21, l'exposition présente 21 photos de 21 personnes atteintes de trisomie 21 vivant en Suisse. Agées de 6 mois à 31 ans, elles témoignent de moments de vie heureux, paisibles et ordinaires et sont membres à part entière de notre communauté.

Des enfants comme les autres

Lors de sa tournée en Suisse romande, cette exposition a beaucoup ému les familles et les passants car elle met en avant, dans un cadre chaleureux, la beauté de l'existence des personnes porteuses d'une trisomie 21, aussi appelée syndrome de Down.

La photographe Hayley Hay a capturé des instants de vie d'enfants et de jeunes qui eux aussi jouent, rient et aiment les câlins ou les chiens, comme les autres gens de leur âge. Parmi les portraits, vous reconnaîtrez peut-être une petite fille accueillie dans une des crèches de Vernier.

L'association *Moi Aussi* a pour vocation de faire mieux connaître la trisomie 21 auprès du public et de promouvoir l'inclusion des personnes qui vivent avec cette anomalie chromosomique.

Vernier et ses crèches inclusives

Cette exposition fait écho à l'engagement des autorités communales. Dans ses institutions de la petite enfance, Vernier accueille chaque enfant, quelles que soient ses spécificités et sans discrimination. Tout enfant a en effet ses besoins particuliers, dont la trisomie 21 est un exemple parmi tous les autres. C'est l'occasion pour les enfants de faire leurs premiers pas dans un environnement accueillant, bienveillant et solidaire.

Grâce au soutien de la Ville de Vernier, le public pourra découvrir l'exposition jusqu'au 7 janvier 2018 sur l'esplanade située devant l'Ecole Allemande de Genève (entrée libre).



© Hayley Hay

Info

Inauguration de l'exposition
Vendredi 24 novembre 2017

- 16h45 Accueil
- 17h Allocution de Thierry Apothéloz, Conseiller administratif
- 17h15 Présentation du projet *Moi Aussi* et de l'accueil inclusif dans une crèche de Vernier
- 17h45 Visite de l'exposition et verrée dans le foyer de l'Ecole Allemande

Soyez toutes et tous les bienvenus.
petite-enfance@vernier.ch.

Esplanade située devant l'Ecole Allemande
chemin Champ-Claude 6, 1214 Vernier
Bus: 6, 19, 28, 57 – Arrêt « Champ-Claude »
Pour plus d'informations: www.facebook.com/moiaussi.org

VERNIER
culture

MUSIQUE

Rendez-vous baroques

LONDRES 1700
ENSEMBLE LA RÊVEUSE
mercredi 1^{er} novembre

HÄNDEL, ARNE & STANLEY
ENSEMBLE TEMENOS
dimanche 5 novembre

FOLLOW THY FAIR SUN
LA LYRA
mercredi 8 novembre

HENRY PURCELL
LES BASSES RÉUNIES
mercredi 22 novembre

SALLE
DU LIGNON



© MET • Bass Viola da Gamba

Mass b

Basée sur la marche, celle des populations fuyant leur pays avec l'espoir de se reconstruire dans un ailleurs, Béatrice Massin crée une fresque magnétique, empreinte d'humanité, sur l'air enchanteur de la *Messe en si mineur* de Bach. Un spectacle saisissant porté par dix jeunes interprètes à découvrir le samedi 2 décembre !

Avec cette nouvelle création, Béatrice Massin fait le pari de la jeunesse et de l'avenir en se tournant vers une nouvelle génération d'interprètes et de créateurs nourris des pratiques de la danse contemporaine pour une chorégraphie portée par la partition de la *Messe en si mineur* de Jean-Sébastien Bach.

La pièce démarre par des individus fuyant leur domicile pour aller vers un ailleurs. Un chemin que des milliers de personnes ont effectué à travers les siècles et qui se perpétue aujourd'hui encore. La chorégraphe offre alors la réponse d'une construction commune sur ces ruines et crises qui bercent la société.

Par le choix de la *Messe en si mineur* de Jean-Sébastien Bach, Béatrice Massin souhaite perturber l'ordre de la messe elle-même pour parvenir à lui donner une autre dimension. Elle trouve sa réponse avec la danse contemporaine qui crée des interférences et qui lui permet de se sentir libre de composer un discours de danse et d'espace.

L'invitation est urgente et joyeuse. Il n'y a qu'à regarder, écouter et ressentir, avec l'idée sourde qu'il faut savoir marcher avec espoir et vitalité pour se reconstruire et se réinventer !



© Patrick Cockpit

Info

Mass b

Cie Fêtes Galantes et Béatrice Massin
Danse

Samedi 2 décembre 2017 à 20h

Durée du spectacle : 1h

Salle du Lignon,

Place du Lignon 16, 1219 Le Lignon

Bus 7, 9, 23 et 51 – arrêt Cité Lignon

Ouverture des portes à 19h.

Buvette une heure avant et une heure après le spectacle, accès à la salle 10 min. avant le début de la représentation.



Tarifs : PT 30.– TR 20.– (AVS, AI, chômeurs, étudiants, passerdanse) TS 17.– (carte 20 ans/20 francs, carte gigogne, passerdanse réduit) TE 10.– (enfants moins de 10 ans) cartes « 5 spectacles » habitants Vernier 50.– hors Vernier 75.–.

Achats de billets : www.vernier.ch/billetterie, stand Info Balexert, service culture Migros Genève (rue du Prince 7), Migros Nyon-La Combe, caisse (une heure avant le début du spectacle, sous réserve des places disponibles).

Renseignements et commande des cartes « 5 spectacles » : service de la culture et de la communication, tel. 022 306 07 80 – culturecom@vernier.ch – www.facebook.com/VilledeVernier

Les Nouvelles Libellules fêtent leur 2^e anniversaire

Le 21 septembre, la Ville de Vernier et la Fondation Emile-Dupont ont organisé une grande fête pour célébrer les deux ans de la fin des travaux de rénovation du quartier des Libellules. Ce projet porté par un partenariat entre la Ville de Vernier et la Fondation Emile-Dupont, propriétaire des immeubles, a permis non seulement de refaire à neuf l'ensemble du site, mais également de mettre à disposition des habitants des espaces destinés à des activités collectives.

Aujourd'hui, le quartier des Libellules a changé de visage et de nombreux projets portés par les habitants ont vu le jour: ludothèque, espace musical, salle d'informatique, local des associations ou espace de lecture sont autant de réalisations qui ont été rendues possible par le travail de l'ensemble des partenaires qui se sont impliqués dans le processus participatif qui a été mis en place durant la rénovation pour occuper les espaces disponibles.

Cette fête a réuni tant les habitants que les partenaires du projet de rénovation autour d'une paëlla géante préparée par les concierges des Libellules. Ce sont près de 300 personnes qui ont participé à cette manifestation. En préambule, ils ont pu assister à une conférence de Thierry Apothéloz, Conseiller administratif, qui est revenu sur les nombreuses réalisations ayant vu le jour dans le quartier. S'en est suivi un débat avec Ernest Greiner, Président de la Fondation Emile-Dupont, Nicolas Roguet, Délégué à l'Intégration et Antonio Hodgers, Conseiller d'Etat.

Une soirée particulièrement réussie, qui démontre que la participation citoyenne dans les projets d'aménagement contribue indéniablement au renforcement de la cohésion sociale et du mieux-vivre ensemble.





Les 50 ans de la Maison de Quartier d'Aïre-Le Lignon

Les 22 et 23 septembre dernier nous avons fêté avec vous les 50 ans de l'ouverture de la Maison de Quartier d'Aïre-Le Lignon.

Les festivités ont débuté vendredi du côté de la Carambole. Les enfants se sont régalés avec les tartines offertes par l'Associations des parents d'élèves du Lignon (ASPEL) et l'Association des parents d'élèves d'Aïre (APEA). Après une séance de maquillage, ils étaient conviés à écouter « Plume ton oiseau » un conte musical qui invite les spectateurs à chanter! (Merci aux artistes d'avoir pu remplacer au pied levé Jacky Lager initialement programmé).

que nous avons marqué le 50^e anniversaire de notre maison de quartier par un lâcher de ballon des plus original, en partageant une bonne tranche de forêt-noire!

L'équipe d'animation ainsi que les membres du comité de la Maison de Quartier d'Aïre-Le Lignon vous remercient de votre collaboration et de votre participation à ce jubilé. Sans votre présence, la fête n'aurait pu être aussi réussie.

La fin de journée s'est terminée avec un *Open Mic* et un concert du groupe de hiphop du quartier, les « From Nothing ».

La fête s'est poursuivie samedi du côté d'Aïre, sous un beau soleil! Mur de grimpe, château gonflable, trampoline, grande roue manuelle, tartiflette, paella, magicien, musique et spectacles de danses étaient au programme pour ravir petits et grands. Et c'est tous ensemble



Repas de quartier ouvert à toutes et à tous

Vendredi 10 novembre dès 19h

Maison de Quartier d'Aïre-Le Lignon, ch. Nicolas-Bogueret 12bis, 1219 Aïre-Le Lignon

Retrouvez-nous pour partager un moment convivial et sympathique autour de notre repas mexicain communautaire automnal.

Réservation souhaitable par mail à mq.aire@fase.ch ou par téléphone au 022 970 06 90 avant le **mardi 7 novembre**.

Pour le menu, merci de consulter notre site internet www.mqal.ch.

Nous vous rappelons que les enfants doivent être accompagnés par un adulte.



Rejoignez le groupe de projets du Contrat de Quartier d'Aire-Le Lignon

Aimez-vous votre quartier d'Aire ou du Lignon ? Avez-vous envie de participer pleinement à la vie sociale de votre quartier pour améliorer le quotidien ? Souhaitez-vous participer à un projet novateur et dynamique ? Le groupe de projets du Contrat de Quartier d'Aire-Le Lignon recherche de nouveaux membres pour compléter son équipe.

Lors du lancement, en 2005, du concept du Contrat de Quartier, donnant la possibilité à chacun de participer pleinement à la vie sociale de son quartier et en améliorer le quotidien, c'est le quartier d'Aire-Le Lignon qui a été choisi comme le berceau de cette initiative de démocratie participative.

Depuis, c'est plus d'une centaine de projets qui ont vu le jour grâce au Contrat de Quartier d'Aire-Le Lignon, tels que l'aménagement de chemins pédestres, la pose de bancs, des repas hebdomadaires pour les seniors, une patinoire synthétique, des retransmissions de matchs de football, le Lignon Beach et bien d'autres projets encore !

Un Contrat de Quartier est géré principalement par les habitants eux-mêmes avec le soutien de la Ville de Vernier. Un groupe de projets formé d'habitants est chargé de recevoir les projets

et d'offrir un soutien dans la concrétisation de ceux-ci. Le groupe se réunit une fois par mois à 18h dans le local du Contrat de Quartier. Ce groupe est ouvert à tous les habitants du quartier, même à ceux qui n'ont pas l'habitude de participer. Afin d'encourager la participation, un défraiement mensuel est prévu pour les membres du groupe de projets.

Ce processus innovant et dynamique de Contrat de Quartier ne peut continuer que grâce à vous, à votre engagement et à votre participation !

Soirée d'information ouverte à toutes et tous, suivie d'une verrée, le jeudi 16 novembre à 18h30 au local du Contrat de Quartier, place du Lignon 45 (à l'angle du centre commercial, côté brasserie du Lignon).

Info

Groupe de projets du Contrat de Quartier d'Aire-Le Lignon

Tél. 022 970 13 60

aire-le-lignon@cqvernier.ch

www.cqvernier.ch/aire-le-lignon

Délégation aux Contrats de Quartier, Ville de Vernier

Tél. 079 558 98 45



Lignon Beach organisé par le Contrat de Quartier d'Aire-Le Lignon

Gabinka

Focus sur une personnalité haute en couleurs.

Originaire de République tchèque, cette artiste de 43 ans basée en Suisse depuis 1997, propose dans un style Pop Art, la dualité du bien et du mal qui réside en chacun de nous. Elle aborde des thèmes forts comme la sexualité et le pouvoir au travers du prisme de sa propre sensibilité.

Parmi ses œuvres on retiendra notamment sa série célèbre sur les « Innocent Angels », où elle présentera plusieurs célébrités et personnalités dans des postures angéliques. Sa série « True face », mettra en lumière son attachement au vivant et son implication dans la sauvegarde des gorilles du Congo et la préservation de leur habitat naturel, au travers de la fondation de Dian Fossey.

En tant que partenaire, nous avons, aujourd'hui, le très grand plaisir de vous informer de la venue de Gabinka à Genève! Elle inaugurera une nouvelle exposition qui se tiendra à la Galerie Bourg-de-Four, du 26 octobre au 23 novembre 2017!

Vernissage le jeudi 26 octobre de 18h à 21h

Place du Bourg-de-Four 5, 1204 Genève

Horaire d'ouverture :

Du mardi au vendredi de 10h30 à 18h30

Le samedi de 11h à 17h

Nous vous invitons sans réserve à découvrir les œuvres de cette talentueuse artiste!

Toujours dans le cadre de partenariats EMA, nous vous informons également des expositions à venir des artistes Ina Dederer, Peter Baer et Laura Chaplin. Nous reviendrons plus en détail sur ces trois artistes prochainement.

Un très bel agenda en perspective!



Suivez-nous sur Facebook afin d'être tenu informé de nos événements et expositions à venir.

L'équipe d'EMA

Info

www.eventsmodernarts.com

events.modern.arts@gmail.com

Facebook: eventsmodernarts

Instagram: eventsmodernarts.ch

Tél. 079 126 88 98

EVENTS
MODERN **ARTS**

Nouveautés BD... dans vos bibliothèques !



Giant vol. 1, scénario et dessins de Mikaël

New York, 1932. Malgré la grande dépression qui frappe durement l'Amérique, les buildings s'élèvent toujours plus haut dans le ciel de Manhattan et les chantiers prolifèrent. C'est là que travaille Giant, un homme taciturne à la carrure imposante. Ses collègues le chargent d'avertir la famille d'un compatriote irlandais du décès accidentel de celui-ci. Mais, dissimulant la triste vérité, le mystérieux colosse envoie une belle somme d'argent à Mary Ann, la jeune veuve, ainsi qu'une lettre dactylographiée qui pourrait être de son mari. Elle lui répond et commence alors une correspondance régulière, sans que Giant dissipe le mensonge. *Histoire passionnante et dessins somptueux !*



Lady of Shalott, scénario et dessins de Daniel Ceppi

Une série de meurtres sordides dans lesquels les victimes et les scènes de crime sont grimées pour ressembler à des peintures célèbres agite Genève. La Brigade des Enquêtes Réservées est sur les dents, d'autant plus qu'une importante exposition d'art vivant est sur le point de s'ouvrir. C'est cette dernière manifestation qui a fait revenir Stéphane Clément et Cynthia dans la Cité de Calvin. Comme à son habitude, le globe-trotter va se retrouver mêlé à l'affaire sans le vouloir.



L'adoption vol. 1, scénario de Zidrou et dessins de Arno Monin

L'amour ne se vole pas. L'amour ne s'achète pas. L'amour se mérite. Lorsque Qinaya, une orpheline péruvienne de 4 ans, est adoptée par une famille française, c'est la vie de tous qui est chamboulée. Mais pour Gabriel, ce sera encore plus compliqué : il lui faudra apprendre à devenir grand-père, lui qui n'a jamais pris le temps d'être père. Des premiers contacts un rien distants aux moments partagés, Gabriel et Qinaya vont peu à peu nouer des liens que même le vieil homme était loin d'imaginer.



Le coup de Prague, scénario de Jean-Luc Fromental et dessins de Miles Hyman

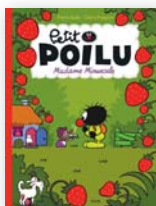
Vienne, hiver 1948. Elizabeth Montagu, une ex-militaire liée aux services secrets britanniques, a pour mission d'escorter un certain G., un écrivain célèbre, lors de l'écriture du scénario d'un film. Mais la présence de l'auteur renommé dans la capitale autrichienne provoque la curiosité de nombreux individus aux intentions troubles.



Edelweiss, scénario de Cédric Mayen et dessins de Lucy Mazel

Été 1947, Boulogne-Billancourt. Lors d'un bal typique de l'après-guerre, Edmond, jeune ouvrier chez Renault, rencontre Olympe, fille de politicien. Il ne se doute pas qu'elle va bouleverser sa vie. Passionnée d'alpinisme, la jeune femme n'a qu'un rêve : escalader le Mont-Blanc. Malgré son manque d'expérience, Edmond promet qu'il l'aidera à le réaliser. Seulement, le quotidien et plusieurs drames vont petit à petit éroder leur détermination... Mais qu'importe, l'amour est plus fort que tout. Et s'il est capable de déplacer des montagnes, il peut aussi aider à les gravir. *Cet album est une vraie réussite, sincère et plein de charme !*

Et aussi les meilleures BD pour enfants !



Série *Petit poilu*, de Pierre Bailly et Céline Fraipont

Tous les matins, ce petit bonhomme optimiste et courageux se prépare pour partir à l'école. Mais sur le chemin, il faut toujours que tout bascule !

Cette BD sans texte est destinée aux tout-petits. Les illustrations simples et colorées et les cases articulées avec soin guident tout en douceur l'enfant au travers de l'histoire qu'ils peuvent « lire » seuls. Un joli pas vers l'autonomie ! Plébiscité par tous les petits ! **Dès 3 ans**

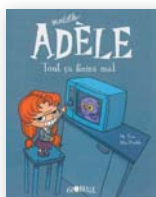


Série *Carnets de Cerise*, de Joris Chamblain et Aurélie Neyret

Cerise, petite fille de 11 ans vit seule avec sa mère et rêve de devenir romancière. Son sujet favori ? Les gens et surtout les adultes. Elle adore les observer pour essayer de deviner leurs secrets...

Un univers attachant où les rapports humains et l'entraide sont mis en valeur. Des dessins fins et touchants, des couleurs chaudes et une mise en page soignée et originale. Une petite merveille !

Dès 9 ans



Série *Mortelle Adèle*, de Mr Tan et Miss Prickly

Que ce soit pour faire enrager ses parents, torturer son chat Ajax, ou briser le cœur de Geoffroy, Adèle a toujours une idée intéressante...

Ames sensibles s'abstenir ! Sous les traits d'une adorable peste aux couettes rousses, Adèle décoiffe. Elle est cruelle et son humour est vraiment mortel ! Féroce, grinçant... et adorable ! Un régal d'humour noir. **Dès 10 ans**



Série *Seuls*, de Vehlmann et Gazzotti

Un matin au réveil, cinq enfants se retrouvent seuls sur Terre. Tous les habitants de la ville ont mystérieusement disparu... Ils décident de rester ensemble et de comprendre ce qui s'est passé. Mais sur leur chemin, ils rencontrent des animaux sauvages. Ils vont devoir apprendre à se débrouiller... Seuls !

Ces héros à la personnalité attachante réussissent à capter le lecteur. Des dessins très réalistes et un coup de crayon fin et travaillé mettent bien en lumière ce récit. Un scénario accrocheur où humour et suspense s'entremêlent avec bonheur. **Dès 10 ans**

Vos bibliothèques de Vernier

Bibliothèque des Avanchets
Rue du Grand-Bay 21
1220 Avanchets
Tél. 022 306 07 96
bibava@vernier.ch

Bibliothèque de Châtelaine
Av. de Châtelaine 81
1219 Châtelaine
Tél. 022 306 07 97
bibcha@vernier.ch

Bibliothèque de Vernier
Rue du Village 57
1214 Vernier
Tél. 022 306 07 98
bibver@vernier.ch

Le Sourire de Mona

Vous avez toujours rêvé de voyager dans le temps ? L'Italie de la Renaissance vous fascine ? Vous voulez vivre des aventures musicales et rencontrer un vrai génie ?



A lors n'hésitez pas : nous vous donnons rendez-vous le 18 novembre prochain, afin de découvrir le tout nouveau concert d'automne de l'Avenir accordéoniste de Châtelaine : *le Sourire de Mona*.

En compagnie des musiciens de nos deux orchestres, vous pousserez la porte de l'atelier d'un des plus grands génies de tous les temps : Léonard de Vinci. Ses découvertes ne finiront pas de vous étonner... et vous découvrirez, à ses côtés, une servante au caractère bien trempé... le tout agrémenté d'un joli programme musical, allant des extraits des *Quatre saisons* de Vivaldi aux plus beaux airs de Rossini, de Verdi, de Paganini, en passant par des chansons traditionnelles et des tarentelles endiablées !

Remontez le temps et cap sur l'Italie de Mona Lisa !

Magali Bossi

Samedi 18 novembre 2017 à 20h

Le Sourire de Mona

Théâtre de Vernier, école des Ranches, 1214 Vernier

Ouverture des portes : 19h. Entrée payante, tarif libre.

Petite restauration et buvette

Expositions à la Maison Chauvet-Lullin

Gérard Estero - Du fusain au numérique

Du 3 au 12 novembre 2017

Vernissage : vendredi 3 novembre à 18h

Exposition : tous les jours de 14h à 21h

Passionné par l'image, Gérard Estero a travaillé de nombreuses années dans le cinéma. Il vous présente vingt vitrines préparées méticuleusement, racontant l'histoire des outils et des supports qui permettent de fabriquer des images de la préhistoire à nos jours.

Info

Service de la culture et de la communication

Rue du Village 57, 1214 Vernier

Tél. 022 306 07 80

culturecom@vernier.ch



Inauguration de l'embellissement du passage sous l'avenue de l'Ain

Dans l'édition du mois d'août, nous vous avons présenté le projet de restauration du passage sous-voie et les ateliers participatifs destinés aux enfants de la Concorde et des Libellules. Il s'agissait, en effet, de valoriser cet unique trait d'union entre les communes de Vernier et de Genève.

Réalisé grâce aux soutiens de la Loterie Romande et du Canton de Genève, le chantier, lancé au début du mois d'octobre, est sur le point de se terminer. Après trois ans de consultation et d'actions participatives avec les habitants, le Forum démocratie participative est très fier de vous inviter à l'inauguration du tunnel le **samedi 4 novembre à 10h15** au parc de la Concorde.

Venez découvrir le mur végétal, le nouvel éclairage et surtout admirer la fresque géante réalisée par les enfants du quartier! Placée sous le signe de la convivialité, la visite, après les discours officiels, sera suivie d'un apéritif.

Enfin, lors de cette inauguration nous aurons aussi le plaisir de découvrir l'installation artistique de Sylvain Fasel et Kevin Ramseier, deux artistes issus du collectif La Reliure (Saint-Jean). Les deux artistes prendront place dans le passage sous-voie pour exprimer leur vision d'une communication souterraine entre les deux quartiers. Au plaisir de vous y rencontrer!

Pour le Forum et ses partenaires,
Jonathan, Coordinateur.



Info

Samedi 4 novembre 2017

Parc de la Concorde

Avenue de la Concorde 20 - 1203 Genève

Maison de Quartier des Libellules et de la Concorde, Forum Démocratie Participative
www.forum1203.ch – info@forum1203.ch



Récite-moi La Fontaine

Animation ludique autour des fables de La Fontaine par l'auteur et dessinateur FIAMI.

Mercredi 1^{er} novembre 2017 à 16h30

Bibliothèque des Avanchets

Rue du Grand-Bay 21, 1220 Les Avanchets

Dès 7 ans. Entrée libre. Goûter offert avant l'animation

Projet XVII : Baudelaire

Sélection de poèmes de Baudelaire lus et mis en musique par Guillaume Pidancet et Michaël Borcard.

Jeudi 2 novembre 2017 à 18h30

Bibliothèque des Avanchets

Rue du Grand-Bay 21, 1220 Les Avanchets

Dès 14 ans. Entrée libre. Apéritif offert



« Joyeux dimanches ! »

Il vous arrive peut-être de vous trouver seul-e le dimanche alors que vous aimeriez pouvoir passer un moment en bonne compagnie. C'est pourquoi le « Réseau solidarité » d'Aïre-Le Lignon organise, un dimanche par mois, un repas ouvert à tous, et vous donne l'occasion de le partager avec d'autres de manière conviviale.

Prix du menu : CHF 10.- min. (choucroute garnie). Dessert, boissons et café inclus. Le prochain repas aura lieu

Dimanche 12 novembre 2017 à 12h15

Centre de Quartier du Lignon, place du Lignon 32, 1219 Le Lignon

Inscription jusqu'au vendredi qui précède à midi, par téléphone à M. Walter Hatt, tél. 022 796 62 79, et M. Giancarlo Turrini, tél. 022 796 28 53. **Attention, le nombre de places est limité !**

Soirée Disco

Venez danser avec le FC Vernier vétérans sur le rythme des années 1980 ! Si vous avez envie de passer un moment agréable, venez nombreux !



Samedi 11 novembre 2017 dès 21h

Salle des fêtes de l'école de Vernier-Place
Route de Vernier 200, 1214 Vernier

Dj Aldo

Entrée CHF 20.-
avec une consommation
Soirée « +25 ans »

Concerts au Lignon

Dimanche 26 novembre 2017 à 18h

- **Piano et quatuor à cordes** – Federica Stellini (piano), Edouard Liechti et Emile Abeille (violons), Patrick Leyvraz (alto), François Abeille (violoncelle)
- **Félix Mendelssohn** – *Trio n° 1 en ré mineur* pour piano, violon et violoncelle
- **Johannes Brahms** – *Quintette en fa mineur* pour piano et quatuor à cordes

Temple du Lignon – Place du Lignon 34
(derrière le centre commercial)

L'entrée aux « Concerts au Lignon » est libre.

Une collecte à la sortie est organisée pour couvrir une partie des frais et des cachets des musiciens.



Point dépannage informatique de Vernier-Village

Avez-vous parfois un problème d'utilisation ou de matériel avec votre ordinateur, portable ou autre tablette ?



Sachez que vous pouvez venir rencontrer des bénévoles **tous les jeudis de 15h à 18h**

(excepté durant les vacances scolaires)
à la route de Vernier 186, 1214 Vernier (local du fond)

On tentera de trouver la solution à votre problème.
Ordinateurs et WiFi sont à disposition.

Au plaisir de vous rencontrer,
Les bénévoles « Aide Info »

Assistez gratuitement aux répétitions générales de l'OSR

La Ville de Vernier a la joie de vous inviter aux répétitions générales de l'Orchestre de la Suisse Romande qui se tiennent au Victoria Hall.

La Ville de Vernier soutient l'Orchestre de la Suisse Romande (OSR). En tant que membre des Amis de l'OSR, la commune bénéficie de 20 cartes transmissibles donnant un accès exclusif aux répétitions générales des concerts.

Le Conseil administratif a décidé d'en faire profiter les habitantes et habitants de notre Ville. Les cartes sont disponibles à la réception de la Mairie, elles seront distribuées contre présentation d'une pièce d'identité et selon l'ordre d'arrivée. Nous vous prions de bien vouloir ramener la carte à la Mairie au plus tard trois jours après le spectacle. Un émolument sera perçu en cas de non-retour de la carte ou de non-respect du délai.

Vous trouverez ci-dessous les prochaines dates de la saison 2017-2018.

Mercredi 15 novembre 2017 à 10h

Œuvres de Liszt, Schoenberg, Rachmaninoff et Ravel

Jonathan Nott, direction – Sergei Babayan, piano – Vincent Thévenaz, orgue

Mercredi 29 novembre 2017 à 10h

Œuvres de Debussy, Stravinski, Bartók et Eötvös

Peter Eötvös, direction – Iveta Apkalna, orgue – László Fassang, orgue Hammond – Paul Jeukendrup, ingénieur du son

Mercredi 17 janvier 2018 à 10h

Œuvres de Debussy, Ravel et Brahms

Jonathan Nott, direction – Nelson Goerner, piano

Mercredi 8 février 2018 à 10h30

Œuvres de Strauss Jr., Paganini et Strauss

Jonathan Nott, direction – Valeriy Sokolov, violon

Mercredi 11 avril 2018 à 10h

Œuvres de Barber, Schumann et Dvořák

Marin Alsop, direction – Jean-Pierre Berry, cor – Alexis Crouzil, cor – Clément Charpentier-Leroy, cor – Pierre Briand, cor

Mercredi 18 avril 2018 à 10h

Œuvres de Beethoven et Brahms

Lahav Shani, direction – Radu Lupu, piano

Mercredi 25 avril 2018 à 10h

Œuvres de Mozart, Stravinski et Moussorgski

Leonidas Kavakos, direction et violon

Judi 24 mai 2018 à 10h

Œuvre de Mahler

Jonathan Nott, direction – Mihoko Fujimura, mezzo – Ensemble Vocal de Lausanne, Cœur de femmes, dir. Daniel Reuss.

Maîtrise du Conservatoire Populaire de musique de danse et de théâtre de Genève, chœur d'enfants, dir. Magali Dami et Fruzsina Szuromi

Info

Le programme détaillé des répétitions et les informations complémentaires sont disponibles sur www.amisosr.ch

Les répétitions ont lieu au Victoria Hall, rue du Général-Dufour 14 – 1204 Genève. La veille d'une répétition générale, pour s'assurer de son ouverture, appelez le 1600 – rubrique 5.

Mairie de Vernier,

Rue du Village 9

1214 Vernier

Tél. 022 306 06 06

de 9h à 12h et de 14h à 17h

Bus 6, 19 et 28 : arrêt Vernier-Ecole

Soirée des espaces verts - Héritage animalier

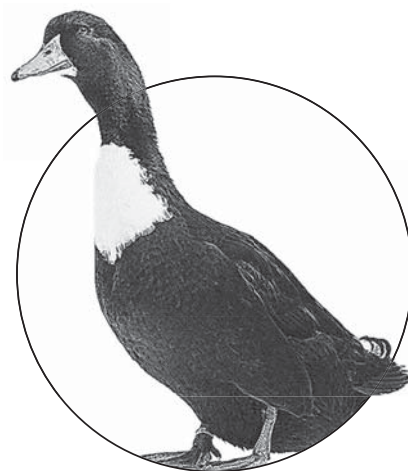
Participez à la soirée des espaces verts en présence de Claudia Steinacker Chollet, Responsable de projets animaux à la fondation ProSpecieRara Suisse romande. Conférence et remise du Prix Vernier-Fleuri.

Jeudi 23 novembre 2017 à 20h

Salle des fêtes de l'école de Vernier-Place
Route de Vernier 200, 1214 Vernier

Renseignements

Services des espaces verts
tél. 022 306 07 00 – sevv@vernier.ch



« Talents de nos quartiers »

Marché d'art et artisanat local

Nouvelle année et nouvelle exposition de Talents de nos quartiers! Venez admirer le travail de vos voisins artistes et artisans qui désirent vous présenter leur passion. Venez partager avec nous une petite buvette, les gâteaux et petit mets salés sont confectionnés par nos exposants qui seront heureux d'échanger avec vous lors de cette manifestation en toute convivialité.

Samedi 18 et dimanche 19 novembre 2017 de 11h à 18h

Salle de gym de l'Ecole de Châteline
Av. de Châteline 84, 1219 Châteline

Entrée libre, buvette, démonstrations

Marché de Noël de l'EMS La Châteline

Vous êtes artisan amateur, avez un don pour les activités créatives (décoration, bijoux, tricot, confiseries, etc.) et souhaitez faire connaître et partager votre passion lors d'une journée conviviale ?

Alors les résidents et le personnel de La Châteline vous proposent de venir tenir un stand lors de leur traditionnel Marché de Noël qui aura lieu le **dimanche 26 novembre 2017 de 10h à 16h30** dans tout le rez-de-chaussée de l'établissement.

Cette manifestation est l'occasion d'offrir à nos résidents une journée qui sort de l'ordinaire et de renforcer la politique d'ouverture de notre institution sur le quartier.

L'inscription est totalement gratuite (aucun frais d'inscription ni aucun pourcentage sur les ventes ne vous sera demandé) mais le nombre de places reste limité. Nous vous attendons nombreux !

Contactez-nous avant le mercredi 22 novembre 2017 pour tenir gratuitement un stand au :
Service d'animation, tél. 022 388 25 25 – c.jeannerod@lachatelaine.ch



La châteline
espace de vie

A la Maison de Quartier des Avanchets...

Repas interculturels

Le prochain repas interculturel aura lieu le **25 novembre 2017** à la Maison de Quartier des Avanchets. Le pays mis en avant sera la Hongrie. Les repas interculturels ont pour but de mettre en avant différentes cultures.

Eveil corporel

Mardi de 9h30 à 11h

Un cours d'éveil corporel est dispensé aux seniors. Celui-ci, a pour objectif de faire découvrir le plaisir de la danse et du mouvement par des exercices et des jeux musicaux dans l'espace. L'éveil corporel permet aussi de découvrir son corps et de développer sa créativité.

Cours de français

Mardi 9h30-11h30 (débutants)

Mardi 13h-16h30 (avancés)

Chaque cours est une expérience unique et permet d'aborder la langue française à travers un thème particulier. Une multitude de support ludique vous sera proposée (jeux, conversation, atelier, rencontres, films, jeux de rôles, etc.) pour une meilleure pratique du français au quotidien. Ce cours c'est aussi l'occasion, chaque mois, de faire une sortie ou une activité pour découvrir la diversité culturelle genevoise.

Intervenante: Rachel Maisonneuve

Pour toute nouvelle inscription, merci de se présenter 5 minutes avant le début du cours.

Les 5 samedis de ski

Du samedi 13 janvier au samedi 10 février 2018 inclus
Pour 25 enfants entre 6 et 12 ans. **Les inscriptions pour les enfants se feront au même moment que pour la semaine de ski, le lundi 20 et le jeudi 23 novembre 2017 entre 17h et 19h30.** Le tarif est de CHF 100.- pour les 5 samedis de ski ou de CHF 125.- avec l'école de ski. La totalité du paiement se fait sur place.

Semaine de ski 2018

Du lundi 12 au vendredi 16 février 2018

Pour 32 enfants entre 6 et 11 ans.

Cette semaine de ski est organisée par la Maison de quartier des Avanchets. Les enfants seront encadrés par une équipe de professionnels constituée de 4 moniteurs et 1 animateur. Le tarif de la semaine est de CHF 100.- ou de CHF 125.- avec l'école de ski. La totalité du paiement se fait sur place.

Attention: les inscriptions pour la semaine de ski se feront le lundi 20 et le jeudi 23 novembre 2017 entre 17h et 19h30.

Info

Maison de Quartier des Avanchets
Rue du Grand-Bay 13, 1220 Les Avanchets
Tél. 022 796 24 80 – mq.avanchets@fase.ch



Venez encourager les Aigles de Genève

La Ville de Vernier et le Genève Servette Hockey Club ont le plaisir de proposer aux habitants de Vernier des billets gratuits en plus des 4 abonnements saison. Ils donnent accès à la tribune sud et sont valables pour les rencontres suivantes:

- 10 billets pour le match GSHC-EV Zug **du jeudi 16 novembre 2017 à 19h45**
- 10 billets pour le match GSHC-EHC Kloten **du jeudi 21 décembre 2017 à 19h45**
- 10 billets pour le match GSHC-EHC Biel **du mardi 9 janvier 2018 à 19h45**
- 10 billets pour le match GSHC-HC Davos **du vendredi 12 janvier 2018 à 19h45**
- 10 billets pour le match GSHC-ZSC Lions **du jeudi 1^{er} février 2018 à 19h45**

Cette offre est exclusivement réservée aux Verniolans. Chaque famille peut obtenir 2 billets pour 1 seul match. Les billets sont remis sur présentation d'une pièce d'identité. Les retraits se font à la réception de la mairie du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h. Il ne sera pris aucune réservation par téléphone.



Association des Locataires du Lignon

L'Association des Locataires du Lignon (ALL) créé en 1977 a pour vocation de défendre les intérêts des locataires de la Cité.

Membre collectif de l'ASLOCA (Association de défense des locataires), elle permet à ses membres de bénéficier des services de cette association et plus spécifiquement des conseils avisés de ses avocats.

D'autre part, l'ALL fait partie du COPIL (Comité de Pilotage du Contrat de Quartier d'Aire-Le Lignon) ainsi que de la PLATAL, plateforme regroupant les associations de ce quartier.

L'ALL est en contact permanent avec des représentants de la Mairie pour ce qui est en rapport avec l'environnement, donc tous les problèmes liés à l'habitat et à la qualité de vie ainsi qu'avec le Comité Central du Lignon (CCL) qui représente les propriétaires.

Une permanence est à disposition des locataires le 1^{er} lundi du mois de 19h à 20h au Local du Contrat de Quartier d'Aire-Le Lignon, place du Lignon 45. Une ligne téléphonique est à votre disposition, au 079 262 80 66 (ligne ouverte tous les jours).

Venez nous rejoindre, nos actions ne seront que plus percutantes!

Le prochain événement dans le calendrier de l'ALL sera son Assemblée Générale ordinaire. Curieux? Alors participez!

L'Association des Locataires du Lignon (ALL) vous convie à son Assemblée Générale 2017

Lundi 13 novembre 2017 à 19h45

Restaurants scolaires du Lignon (situés au-dessous de la Salle du Lignon)

Nous sommes à votre écoute et à disposition pour éviter embûches et problèmes qui pourraient ternir la vie dans notre Cité.

Au plaisir de vous rencontrer!

Ruth Righenzi, présidente du Comité de l'Association des Locataires du Lignon



Thé dansant de Châtelaine

Venez passer un moment de convivialité et de danse au son des musiques de tous les temps.

Venez danser sur des airs de tango, valse, paso doble, boléro, cha cha, samba, rock, twist, disco, rumba, salsa, et de la musique africaine.

Samedi 25 novembre de 14h à 18h

A la Ferme Golay, av. Edmond-Vaucher 5, 1219 Châtelaine

Entrée libre.

Boissons et pâtisseries à un prix symbolique.

Accessible aux personnes à mobilité réduite.

Si vous souhaitez rejoindre l'équipe de bénévoles ou pour plus d'informations, contactez Noelle Yengo Ntongo au 077 914 70 60.

Patinoire synthétique saisonnière

La patinoire synthétique sera installée cette année du **11 novembre 2017 au 25 février 2018** sur le mail devant la piscine du Lignon.

Vous êtes cordialement invités à l'inauguration qui aura lieu le **samedi 11 novembre à 16h30** en présence du Maire Yvan Rochat. A l'issue de la partie officielle, vous pourrez profiter des diverses activités proposées.

Horaires d'ouverture:

Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 16h30 à 20h

Mercredi de 12h à 20h

Samedi et dimanche de 9h30 à 16h30

Piscine du Lignon, route du Bois-des-Frères 30, 1219 Le Lignon

L'accès à la patinoire et la mise à disposition des patins sont gratuits.

Rencontres Café-croissants de Châtelaine-Balexert

Ces rencontres s'adressent aux habitantes et aux habitants de Châtelaine-Balexert de plus de 50 ans et sont organisées par le groupe de préparation des rencontres Café-croissants de Châtelaine-Balexert, le CAD (Centre d'animation pour retraités) et le service de la cohésion sociale de la Ville de Vernier.



La thématique : **« Les secrets de grand-mère : mythe ou réalité ? »**

Avec la participation de Annick Hislaire, membre du comité de l'association « Les Archives de la Vie Privée », à Genève.

Vous êtes cordialement invités avec vos connaissances et amis. Café et croissant offerts !

Mercredi 29 novembre 2017 de 9h30 à 11h

Centre de Quartier de Balexert
avenue de Crozet 31, 1219 Châtelaine

Thé dansant pour les seniors

Rencontres musicales aux Avanchets

Voici l'automne et sa morosité, n'hésitez pas à vous détendre au son de l'orchestre Arpèges.

Samedi 28 octobre 2017 de 14h à 17h30

Centre de Quartier des Avanchets (centre commercial).

Toujours prêts à danser ? Tango, valse, paso doble, bolero, cha-cha-cha, samba, rock, twist, disco.

La formule reste la même : les pâtisseries et les boissons seront proposées à prix modique. Venez nous rejoindre ! Le centre accueille les personnes à mobilité réduite.



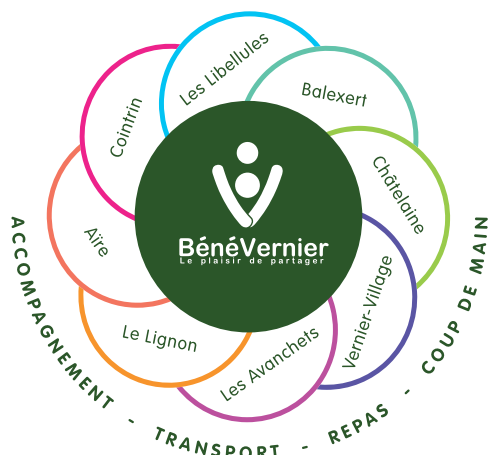
Pensez à vous faire plaisir, prenez un moment pour vous divertir !

Pour de plus amples informations : tél. 076 327 32 08.

Repas pour les aînés par BénéVernier

Vous êtes retraité, vous vivez sur la commune de Vernier et vous mangez seul ?

BénéVernier vous invite à partager un repas convivial. Le prix des repas est de CHF 13.- à régler sur place, il comprend une entrée (soupe ou crudités), un plat principal, un dessert ainsi que les boissons (vin, café, thé). Inscription par téléphone à la permanence de BénéVernier les lundis ou jeudis de 14h à 16h au tél. 022 341 30 40.



Dernier délai pour les inscriptions: le lundi avant le repas. En cas d'empêchement de dernière minute, merci de téléphoner au service de la cohésion sociale, tél. 022 306 06 70.

Maison de Quartier de Vernier-Village « Quart'île »

Ch. de Mouille-Galand 21
1214 Vernier

• Jeudi 16 novembre 2017

Maison de Quartier des Avanchets

Rue du Grand-Bay 13
1220 Les Avanchets

• Jeudi 9 novembre 2017
• Jeudi 23 novembre 2017

**Transport – Accompagnement – Repas – Coup de main.
Tél. 022 341 30 40 – Appelez !**

Le club de natation H2O – Geneva fête ses 20 ans !

A cette occasion, en collaboration avec le service des sports de la Ville de Vernier, H2O – Geneva organise un «Natathon» le samedi 4 novembre, de la nage en équipes pour récolter le maximum de fonds au profit des associations.

Fondé en 1997, le club de natation H2O – Geneva fête ses 20 ans cette année. Parce que 20 ans c'est l'âge de la (dé)raison, H2O – Geneva a organisé en juin, à la salle du Palladium, avec le soutien de la Ville de Genève, une grande fête sur le thème de l'Atlantide, dans un décor subaquatique. En juillet, en partenariat avec le Service Agenda 21 – Ville durable de la Ville de Genève, nous avons projeté à CinéTransat le film britannique «Pride». Ce fut l'occasion de présenter le club à un large public et d'animer le début de soirée avec le jeu des «Cartes du Destin», le tout lors d'une vraie soirée d'été au bord du lac.

Cet automne, le **samedi 4 novembre à 18h**, nous organisons, avec l'aide du service des sports de la Ville de Vernier, un «Natathon». Il s'agira de nager par équipe ou individuellement pour récolter des fonds au profit de deux associations genevoises, dont une de Vernier.

Mais qui est H2O – Geneva? C'est une association dont l'objectif est la pratique de la natation et fondée par des personnes LGBTIQ, mais qui reste évidemment ouvert à toutes et à tous.

Notre association compte une cinquantaine de nageuses et de nageurs. Nous nous entraînons deux fois par semaine à la piscine du Lignon. Les nageuses et les nageurs viennent de tous les horizons, genevois, internationaux ou de France voisine. Notre club a un rôle intégrateur à la vie genevoise, en particulier pour les personnes travaillant dans les organisations internationales: 17 nationalités se côtoient dans notre association! Il a également un rôle social pour des personnes qui ne se sentent pas à l'aise dans la pratique de la natation dans d'autres structures. Des clubs similaires existent d'ailleurs dans les autres grandes villes de Suisse: Lausanne, Berne, Bâle et Zurich.

Nos entraînements sont adaptés au niveau de chacune et chacun. Certains veulent simplement pratiquer la natation, d'autres désirent progresser et d'autres encore s'entraîner en vue de compétitions. En effet, notre club participe à plusieurs compétitions chaque année. Ainsi, l'année dernière, nous avons participé aux Eurogames à Helsinki, et pour la première fois, nous avons formé des relais suisses avec le club de Zurich, les Seas Lions. Nous avons ramené une dizaine de médailles, dont sept d'or. Cette année, nous avons déjà participé au Tournoi International de Paris (5000 sportifs), à la traversée du lac de Zurich, et au tournoi de Tel-Aviv. Nous irons en septembre à Barcelone et en décembre à Francfort pour le traditionnel tournoi de Noël qui rassemble 3000 sportifs. Lors des compétitions en Suisse et à l'étranger, avec ou sans médaille, nous sommes fiers de représenter à chaque fois la Suisse, Genève et Vernier.



Team H2O Geneva à la piscine du Lignon.

© Network, 2016

Info

info@h2o-geneva.ch
www.h2o-geneva.ch

Début de saison réussie pour le club de tennis de table de Châtelaine

Entrée en lice réussie pour notre équipe phare de Ligue nationale C qui s'est imposée sur le score net de 8-2 contre Meyrin !

Composée du junior Yardel Hurtado, de Laurent Langel et de la joueuse serbe Marija Galonja – un renfort de marque –, cette équipe vise la 1^{re} place de son groupe qui lui garantirait la promotion en ligue B la saison prochaine. Une telle promotion offrirait à notre meilleur junior la possibilité d'évoluer à un niveau supérieur et ainsi de continuer sa progression.

Nous souhaitons à cette belle équipe que les 4 précieux points empochés lors de cette première victoire ne soient que le début d'une longue série... et que les futures rencontres soient du même acabit !

Pour plus d'informations sur notre club : www.cttchatelaine.ch



Laurent Langel, Marija Galonja et Yardel Hurtado.

Madness Throwdown

L'association Geneva Fitness Games vous a concocté un événement sportif et musical à ne pas louper !

1 20 athlètes venant des salles de Crossfit suisses et françaises, viendront tester leur niveau de fitness lors d'épreuves mélangeant force, endurance, agilité et vitesse.

Le décor de cette compétition sera lui aussi des plus surprenants. Les athlètes évolueront au sein de l'entreprise de transport logistique Jetivia.

Différentes animations seront proposées durant toute la journée. Groupes de musique, stand de tatoueur, initiation faites par des coach de CrossFit et animation urbaines.

Lors de cet événement, une collecte de fonds aura lieu et le montant sera reversé à une association verniolane.

Cette journée sera pleine de rebondissements pour les athlètes mais encore plus pour le public.



Info

Madness Throwdown
Samedi 25 novembre 2017

Jetivia

Chemin de l'Émeraude 8, 1214 Vernier
www.genevafitnessgames.com

La Légende Baoulé

Entre moments joués et théâtre d'ombre, ce spectacle revient sur l'origine du peuple Baoulé dans une version musicale pleine d'actualité qui prône l'affirmation de soi, le dialogue et la solidarité.



La princesse Abl Pokou doit fuir avec son fils et tout son clan, car les ennemis approchent. Arrivés devant le fleuve, impossible de passer, le fleuve est en colère. Pour les laisser traverser, il faut que les gens lui offrent ce qu'ils ont de plus précieux. Alors tous jettent leurs bijoux. Mais l'eau est toujours tumultueuse. Ce que le fleuve veut, ce sont les enfants ! Et on entend le tamtam des ennemis. Que faire ?

Un spectacle plein de punch, de lumières et de poésie, qui encourage les enfants à s'affirmer mais aussi à écouter ! Une coproduction de deux compagnies francophones distantes de 4444 kilomètres.

Création 2017. Avec le soutien de la Loterie Romande, la Ville de Vernier et le Fonds d'encouragement à l'emploi des intermittents genevois.

Info

Compagnie Deux Fois Rien
en collaboration avec la Compagnie
Pataclowns
Théâtre d'ombres
Jeune public - dès 5 ans

**Dimanche 12 novembre
à 11h et 16h30**

Durée du spectacle : 45 minutes
Aula des Ranches, rue du Village 6,
1214 Vernier



Tarifs : PT 20.- TR 15.- (AVS, AI, chômeurs, étudiants) TS 12.- (carte 20 ans/20 francs, carte gigogne) TE 10.- (enfants moins de 10 ans) cartes « 5 spectacles » habitants Vernier 50.- hors Vernier 75.-.

Achats de billets : www.vernier.ch/billetterie, stand Info Balxert, service culturel Migros Genève (rue du Prince 7), Migros Nyon-La Combe, caisse (une heure avant le début du spectacle, sous réserve des places disponibles).

Renseignements et commande des cartes « 5 spectacles » : service de la culture et de la communication, tel. 022 306 07 80 – culturecom@vernier.ch – www.facebook.com/VilledeVernier

« Tu lis ou tu joues ? »

La ludothèque s'invite à la bibliothèque

Venez jouer à différents jeux de société sélectionnés par la ludothèque voisine ! Pour petits et grands. Entrée libre.

Lundi 13 novembre 2017 de 16h à 18h

Bibliothèque des Avanchets

Centre commercial des Avanchets, 1220 Les Avanchets
Tél. 022 306 07 96 – bibava@vernier.ch



La bibliothèque s'invite à la ludothèque

Le temps d'un après-midi, la bibliothèque s'exporte à la ludothèque. Livres-jeux, histoires et pleins d'autres surprises... Entrée libre.

Jeudi 16 novembre 2017 de 16h à 18h

Ludothèque des Avanchets

Centre commercial des Avanchets, 1220 Les Avanchets
Tél. 022 970 07 23

En attendant l'hiver... retrouvez « l'heure du conte » les mercredis

Bibliothèque des Avanchets à 16h30

- 8 novembre dès 5 ans
- 22 novembre dès 3 ans

Rue du Grand-Bay 21, 1220 Les Avanchets
Tél. 022 306 07 96 – bibava@vernier.ch

Bibliothèque de Châtelaine à 16h

- 1^{er} novembre dès 5 ans
- La conterie sera suivie d'un atelier origami*

• **jeudi 9 novembre à 10h de 2 à 4 ans**

- 15 novembre dès 6 ans
- 29 novembre dès 6 ans

Av. de Châtelaine 81, 1219 Châtelaine
Tél. 022 306 07 97 – bibcha@vernier.ch

Bibliothèque de Vernier à 14h

- 1^{er} novembre dès 6 ans
- 15 novembre dès 6 ans
- 6 décembre dès 6 ans

Rue du Village 57, 1214 Vernier
Tél. 022 306 07 98 – bibver@vernier.ch



Festival FILMAR cito à la MQAL



La MQAL organise dans le cadre du festival FILMAR cito pour les enfants, une projection de courts métrages sur le thème de l'eau.

Mercredi 22 novembre 2017 à 15h

Cette projection est gratuite, les parents sont les bienvenus.



Maison de Quartier d'Aire-Le Lignon
Ch. Nicolas-Bogueret 12bis, 1219 Aire
www.mqal.ch – www.filmar.ch

Ateliers Bricolage

A la bibliothèque de Vernier

**Ciseaux, colle, papier : c'est toi l'artiste !
Viens nous aider à décorer la bibliothèque**

Mercredi 8 novembre 2017 à 15h et 16h30

Rue du Village 57, 1214 Vernier

Dès 6 ans. Entrée libre. Places limitées.

Sur inscription au tél. 022 306 07 98,
par e-mail à bibver@vernier.ch
ou à la bibliothèque.

A la bibliothèque de Châtelaine

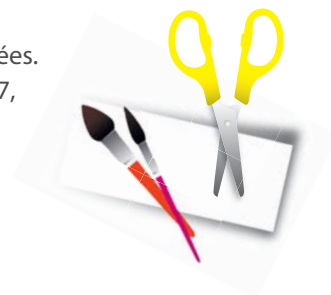
**Transforme d'anciens livres en objets décoratifs
pour Noël**

Mercredi 22 novembre 2017 à 14h et 15h30

Av. de Châtelaine 81, 1219 Châtelaine

Dès 6 ans. Entrée libre. Places limitées.

Sur inscription au tél. 022 306 07 97,
par e-mail à bibcha@vernier.ch
ou à la bibliothèque.





Pharmacie de Vernier Sàrl

184, route de Vernier
1214 Vernier

Heures d'ouverture :

Lu-Ve: 8h-19h

Sa: 8h-17h

LIVRAISON À DOMICILE GRATUITE

Associée-Gérante : Mme N. Elfki / Pharmacienne responsable : Mme E. Rouph-Ducret

Tél. 022 341 05 21 Fax: 022 341 02 65

Service des pompes funèbres, cimetières et crématoire de la Ville de Genève

24 heures sur 24 – 7 jours sur 7

Avenue de la Concorde 20
1203 Genève

022 418 60 00

Genève,
ville sociale et solidaire

www.ville-geneve.ch



Annonce gratuite

A vendre

1 visionneuse et colleuse de film 8 mm (neuf) CHF 40.-,
1 lanterne en cordon lumineux (neuve) CHF 20.-

Tél. 079 284 93 84

(laisser message en cas de non-réponse)



Vernier

Pharmacie Vieux-Village

Votre spécialiste des médecines naturelles

- Nous vaccinons !
- Dépistage du cancer du côlon
- Cardiotest : cholestérol, glycémie
- Entretien de polymédication

Horaires

lundi-vendredi

8h-12h30 et 13h30-18h45

samedi

8h30-12h30

Corinne Schüle, pharmacienne responsable

Rue du Village 18, 1214 Vernier

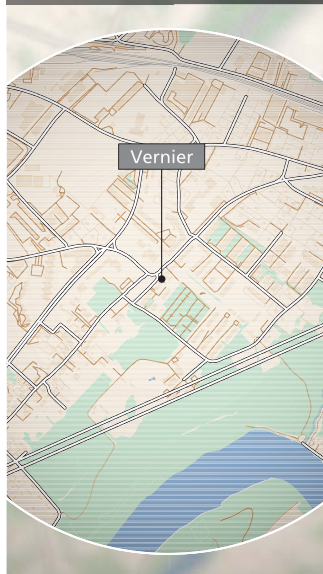
Tél. 022 341 31 41 - phie.vieux.village@ovan.ch

Livraisons gratuites - places de stationnements

maak pencil P0QVNERICHFF/489 17

Paiement | Epargne | Prévoyance | Placement | Crédit

Près de chez vous, proche de vous!



Votre agence BCGE de Vernier vous accueille:

Route de Vernier 219
du lundi au vendredi
de 9h00 à 17h30

Son équipe de conseillers et conseillères, emmenée par Patrick Gueux, vous offre un conseil d'expert pour toutes vos affaires bancaires:

- accession à la propriété
- financement de projets
- gestion du quotidien
- préparation à la retraite
- conseil patrimonial

Franchissez la porte d'un partenaire de proximité.



je connais mon banquier

Genève (22 agences) Zürich Lausanne Lyon
Annecy Paris Dubaï Hong Kong
www.bcg.ch +41 (0)58 211 21 00

Octobre

Mercredi 25 octobre – *Jongle*, jonglage dès 2 ans à la Salle du Lignon à 11h et 16h30.

Du 27 au 28 octobre – *Piñatas*, exposition aux Libellules.

Samedi 28 octobre – Thé dansant pour les seniors au Centre de Quartier des Avanchets à 14h.

Du 30 octobre au 4 novembre – Exposition *Proches aidants, tous les jours...* à Balexert

Novembre

Mercredi 1^{er} novembre – *Rendez-vous baroques : Ensemble La Réveuse* à la Salle du Lignon à 20h.

Mercredi 1^{er} novembre – *Récite-moi La Fontaine* à la bibliothèque des Avanchets à 16h30.

Mercredi 1^{er} novembre – « L'heure du conte » à la bibliothèque de Vernier à 14h et de Châtelaine à 16h.

Jeudi 2 novembre – *Projet XVII: Baudelaire* à la bibliothèque des Avanchets à 18h30.

Du 3 au 12 novembre – Exposition de Gérard Estero à la Maison Chauvet-Lullin.

Samedi 4 novembre – Inauguration de l'embellissement du passage sous l'avenue de l'Ain au Parc de la Concorde à 10h15.

Samedi 4 novembre – Rendez-vous du maire à la mairie de 9h à 12h.

Samedi 4 novembre – « Natathon » à la piscine du Lignon à 18h.

Dimanche 5 novembre – *Rendez-vous baroques : Ensemble Temenos* à la Salle du Lignon à 17h.

Lundi 6 novembre – Grand Projet ZIMEYSAVER à la Salle du Traiteur de Châtelaine à Satigny de 19h à 21h

Mercredi 8 novembre – Atelier Bricolage à la bibliothèque de Vernier à 15h et à 16h30.

Mercredi 8 novembre – « L'heure du conte » à la bibliothèque des Avanchets à 16h30.

Mercredi 8 novembre – *Rendez-vous baroques : La Lyra* à la Salle du Lignon à 20h.

Jeudi 9 novembre – « L'heure du conte » de 2 à 4 ans à la bibliothèque de Châtelaine à 10h.

Jeudi 9 novembre – Repas pour les aînés au Centre de Quartier des Avanchets à 12h.

Vendredi 10 novembre – Repas de quartier à la Maison de Quartier d'Aire-Le Lignon dès 19h.

Samedi 11 novembre – Inauguration de la patinoire synthétique sur le mail devant la piscine du Lignon à 16h30.

Samedi 11 novembre – Soirée Disco à la Salle des fêtes de l'école de Vernier-Place dès 21h.

Dimanche 12 novembre – *La Légende Baoulé*, théâtre d'ombres dès 5 ans à l'aula de l'école des Ranches à 11h et 16h30.

Dimanche 12 novembre – « Joyeux dimanches ! » au Centre de Quartier du Lignon à 12h15.

Lundi 13 novembre – « Tu lis ou tu joues ? » à la bibliothèque des Avanchets de 16h à 18h.

Lundi 13 novembre – Assemblée Générale de l'Association des Locataires du Lignon aux restaurants scolaires du Lignon à 19h45.

Mardi 14 novembre – *L'être ou pas*, théâtre à la Salle du Lignon à 20h.

Mardi 14 novembre – Séance du Conseil municipal à la mairie à 20h30.

Mercredi 15 novembre – « L'heure du conte » à la bibliothèque de Vernier à 14h et de Châtelaine à 16h.

Jeudi 16 novembre – Repas pour les aînés à la Maison de Quartier de Vernier-Village « Quart'île » à 12h.

Jeudi 16 novembre – « Tu lis ou tu joues ? » à la ludothèque des Avanchets de 16h à 18h.

Vendredi 17 novembre – *Les Créatives*, lecture à la Maison Chauvet-Lullin à 18h30

Samedi 18 novembre – *El Cid I*, théâtre à la Salle du Lignon à 20h.

Samedi 18 novembre – Repas interculturels à la Maison de Quartier des Avanchets.

Samedi 18 et dimanche 19 novembre – « Talents de nos quartiers » à la Salle de gym de l'école de Châtelaine de 11h à 18h.

Samedi 18 novembre – *Le Sourire de Mona* au théâtre de Vernier à 20h.

Mercredi 22 novembre – Festival FILMAR à la Maison de Quartier d'Aire-Le Lignon à 15h.

Mercredi 22 novembre – Atelier Bricolage à la bibliothèque de Châtelaine à 14h et à 15h30.

Mercredi 22 novembre – « L'heure du conte » à la bibliothèque des Avanchets à 16h30.

Mercredi 22 novembre – *Rendez-vous baroques : Les Basses Réunies* à la Salle du Lignon à 20h.

Jeudi 23 novembre – Repas pour les aînés au Centre de Quartier des Avanchets à 12h.

Jeudi 23 novembre – Soirée des espaces verts à la Salle des fêtes de l'école de Vernier-Place à 20h.

Vendredi 24 novembre – Inauguration de l'exposition *Moi Aussi* sur l'esplanade devant l'Ecole Allemande dès 16h45.

Mairie

Rue du Village 9, 1214 Vernier
Tél. 022 306 06 06 - mairie@vernier.ch
lundi au vendredi : 9h à 12h - 14h à 18h

Aménagement du territoire

Rue du Village 9, 1214 Vernier
Tél. 022 306 07 40 - amenagement-territoire@vernier.ch
Lundi au jeudi : 8h à 12h - 14h à 16h

Centre d'entretien : Espaces verts, récupération, voirie

Via Monnet 3, 1214 Vernier
Tél. 022 306 07 00 - cev@vernier.ch
lundi au vendredi : 8h à 11h - 13h30 à 16h30

Cohésion sociale

Chemin de l'Etang 4, 1219 Châtelaine
Tél. 022 306 06 70 - cohesion-sociale@vernier.ch
lundi, mercredi, jeudi et vendredi : 9h à 12h - 13h à 16h

Culture et communication

Rue du Village 57, 1214 Vernier
Tél. 022 306 07 80 - culturecom@vernier.ch
lundi au vendredi : 9h à 12h - 14h à 18h

Ecoles et locations

Rue du Village 38, 1214 Vernier
Tél. 022 306 07 60 - ecoles-locations@vernier.ch
lundi au vendredi : 9h à 12h - 14h à 17h

Etat civil

Rue du Village 9, 1214 Vernier
Tél. 022 306 06 30 - etat-civil@vernier.ch
lundi au vendredi : 9h à 12h - 14h à 17h

Petite enfance

Route de Vernier 178, 1214 Vernier
Tél. 022 306 06 80 - petite-enfance@vernier.ch
mardi au vendredi : 9h à 12h - 14h à 17h

Police municipale

Av. Henri-Golay 26-26bis, 1214 Vernier
Ouverture du guichet : lundi au vendredi : 9h à 17h
Permance téléphonique : tél. 022 306 06 55
lundi au vendredi : 7h à 23h - Samedi : 13h à 23h
dimanche et jours fériés : 13h à 23h / service de piquet assuré (urgences uniquement)
police-municipale@vernier.ch

Sports

Route du Bois-des-Frères 30, 1214 Vernier
Tél. 022 306 07 70 - sports@vernier.ch
lundi au jeudi : 8h30 à 16h15 - vendredi : 8h30 à 13h

Techniques

Rue du Village 1, 1214 Vernier
Tél. 022 306 07 50 - techniques@vernier.ch
lundi au vendredi : 9h à 12h - 14h à 18h

Urbanisme, développement durable et mobilité

Rue du Village 9, 1214 Vernier
Tél. 022 306 07 40 - mobilite@vernier.ch
lundi au jeudi : 8h à 12h - 14h à 16h

Ces dates et heures sont susceptibles de changements. Cette liste n'est pas exhaustive. Merci de consulter www.vernier.ch/evenements pour les dernières mises à jour. Vous pouvez également vous inscrire pour recevoir les événements par e-mail une fois par semaine.

VERNIER
culture

© Elian Bachioli



SPECTACLE
SUIVI D'UN
REPAS CABARET
EN MUSIQUE!

THÉÂTRE

TOUT PUBLIC • DÈS 8 ANS
SALLE DU LIGNON


SAMEDI 18
NOVEMBRE
2017

EL CID!

20H

AGENCE DE VOYAGES IMAGINAIRES
CIE PHILIPPE CAR

VERNIER 
Une Ville pas Commune

Culture et communication • 022 306 07 80 • culturecom@vernier.ch
www.vernier.ch/billetterie •  VilledeVernier

Stand Info
balexert